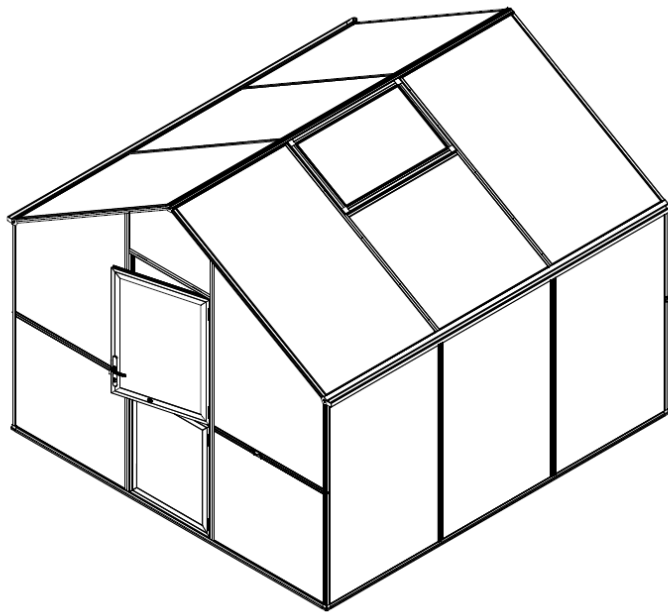


MONTAGEANLEITUNG
INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGE-INSTRUCTIE



GEWÄCHSHAUS / GREENHOUSE / SERRE ORTASIA
ESG DACH

Abbildung zeigt Gewächshaus Typ III
Figure shows greenhouse type III
Figure montre serre type III
Afbeelding toont kas type III



BITTE VOR DEM AUFBAU LESEN

PLEASE READ BEFORE SETTING UP
S'IL VOUS PLAÎT LIRE AVANT DE MONTER
LEES DIT VOORDAT U HET INSTELT

Technische Änderungen vorbehalten



DEUTSCH

Versicherung










Wir weisen Sie darauf hin, dass nicht alle Versicherungen automatisch diese Produkte abdecken.
Bitte erfragen Sie dies bei Ihrer Versicherung.

Eine Bitte an Sie

Für unsere Werbemaßnahmen sind wir ständig auf der Suche nach neuem Bildmaterial.
Gern können Sie uns nach erfolgter Montage einige Aufnahmen Ihrer neuen Oase im Grünen zuschicken, idealerweise in digitaler Form.
Richten Sie Ihre Nachricht einfach an:
info@kgt-gmbh.de

Wir bedanken uns vorab für Ihre Mühe und freuen uns auf Ihre Impressionen.

Symbolik

-  Dichtung auf Gehrung passend zuschneiden
-  Ansicht von innen
-  Ansicht von außen
-  Anzahl der zu wiederholenden Schritte
-  Ansicht um 180° gedreht
-  Ist im Lieferumfang des Bauteils enthalten!
-  Bauteil drehen, bis es verkantet!
-  Vereinfachte Darstellung
-  Hier Silikon benutzen!
(Verarbeitungshinweise seitens des Herstellers auf der Kartusche sind zu beachten!)

FRANCAIS

Assurance

Nous attirons votre attention sur le fait que toutes les assurances ne couvrent pas automatiquement les carrés potagers surélevés. Veuillez vous renseigner auprès de votre assurance.

Une demande de votre part

Pour nos campagnes publicitaires, nous sommes constamment à la recherche de nouveaux visuels.

Vous pouvez volontiers nous envoyer quelques photos de votre nouveau coin de paradis vert après avoir terminé le montage, de préférence sous forme numérique. Envoyez simplement votre message à :

info@kgt-gmbh.de

Nous vous remercions d'avance pour vos efforts et nous réjouissons de voir vos impressions.

Symbolique

-  Couper le joint d'étanchéité
-  Vue de l'intérieur
-  Vue de l'extérieur
-  Nombre d'étapes à répéter
-  Vue du dessous, pivotée à 180°
-  Est inclus dans la livraison du composant!
-  Serrer la vis / Visser le composant
-  Représentation simplifiée
-  Utilisez du silicone ici !
(Les instructions de manipulation indiquées par le fabricant sur la cartouche doivent être respectées!)

ENGLISH

Insurance










We want to make you aware of the fact, that equipment rooms are not necessarily included in insurance policies.
You should have let this be checked by your insurance agency.

A request to you

For advertising, we are always in search of new pictures, showing our products.
If you want, you might send us a picture of your "green oasis", ideally digitally. Please send us a message:
info@kgt-gmbh.de

We thank you for your efforts and are looking forward to your homemade impressions!

Symbolism

-  Cut gasket to miter fitting
-  View from the inside
-  View from the outside
-  Number auf repeating steps
-  Turn view
-  Is included in the delivery of the component!
-  Turn component
-  Simplified view
-  Use silicone!
(Processing instructions from the manufacturer on the cartridge must be observed!)

NEDERLANDS

Verzekering

Houd er rekening mee dat niet alle verzekeringen deze eigendommen automatisch dekken.
Neem contact op met uw verzekeringsmaatschappij.

Een verzoek aan u

We zijn voortdurend op zoek naar nieuwe beelden voor onze reclameactiviteiten.
Na de installatie bent u van harte welkom om ons enkele foto's van uw nieuwe oase op het platteland te sturen, idealiter in digitale vorm.
Stuur uw bericht naar:
info@kgt-gmbh.de

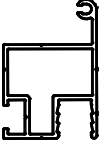
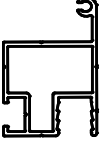
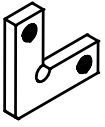
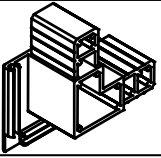
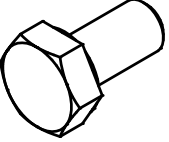
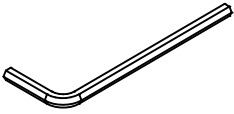
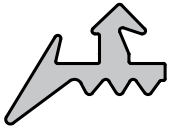
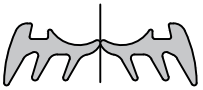
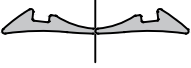
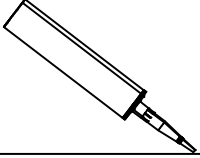

Wij danken u bij voorbaat voor uw inspanningen en kijken uit naar uw indrukken.

Symbolisme

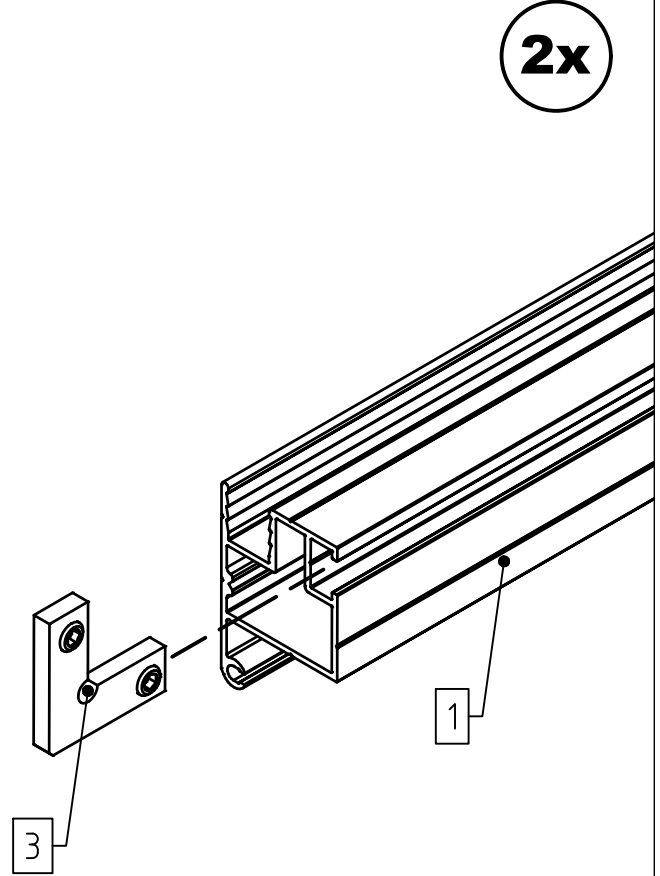
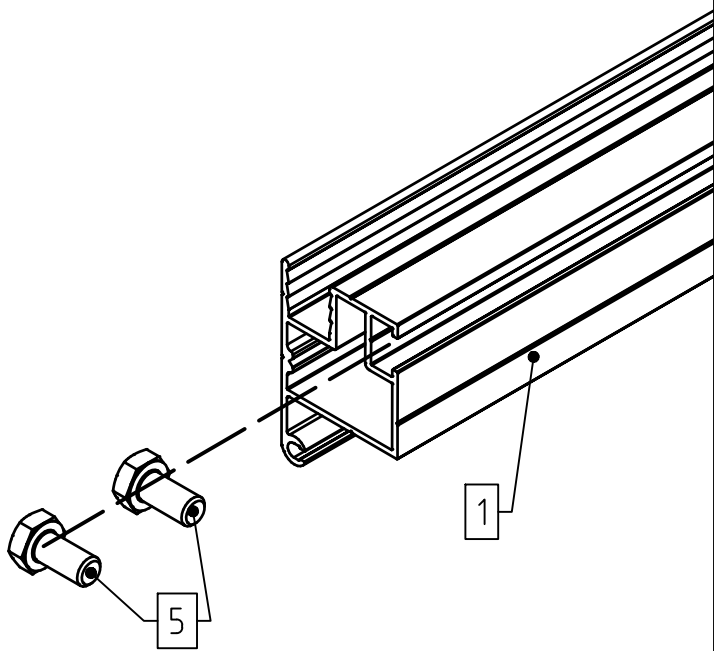
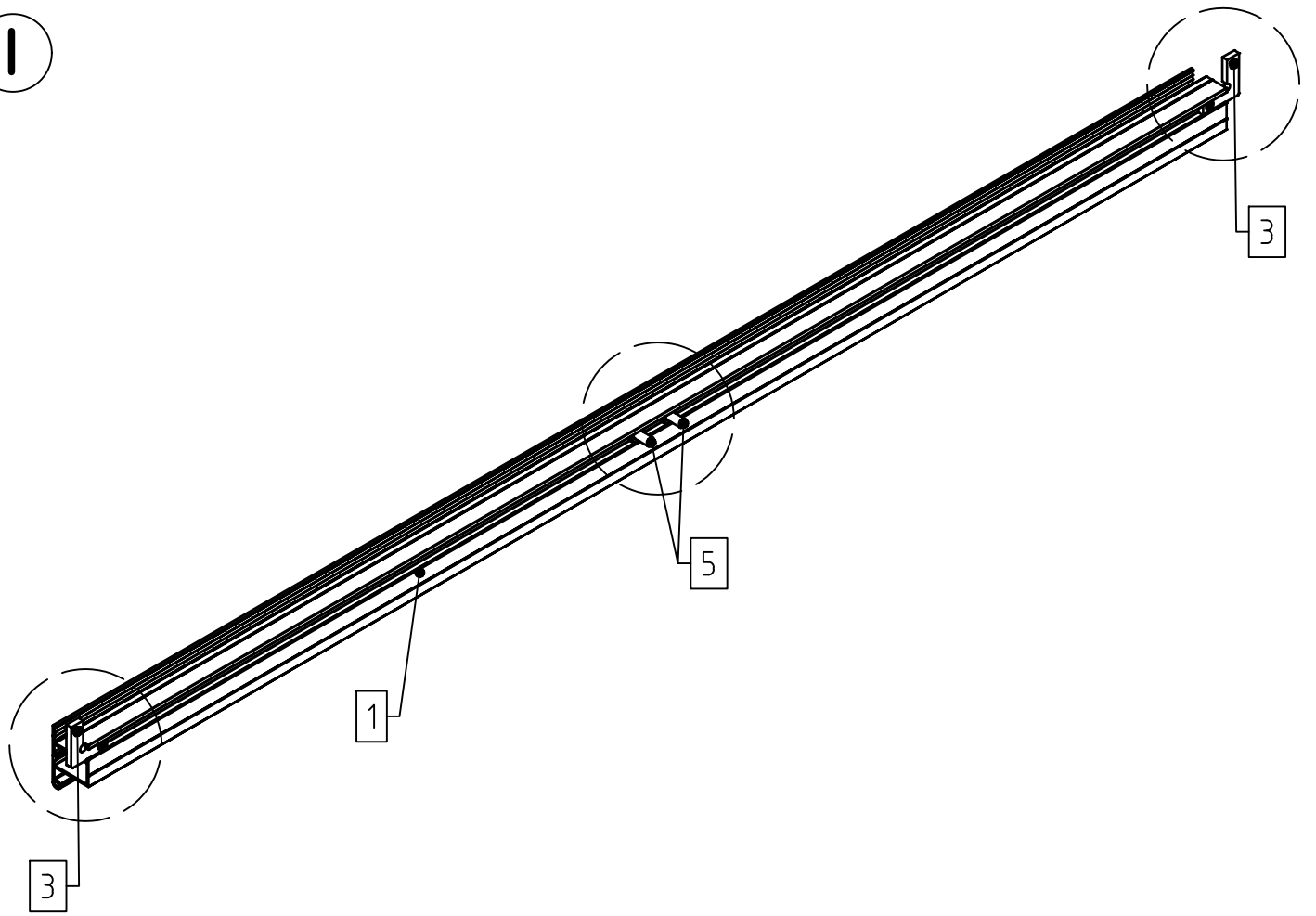
-  Snijd de pakking om in de verstek te passen
-  Uitzicht van binnenuit
-  Uitzicht van buitenaf
-  Aantal te herhalen stappen
-  Weergave 180° gedraaid
-  Is bij de levering van het onderdeel inbegrepen!
-  Draai het onderdeel totdat het kantelt!
-  Vereenvoudigde presentatie
-  Gebruik hier siliconen!
(Verwerkingsinstructies van de fabrikant op de Cartridges moeten in acht worden genomen!)

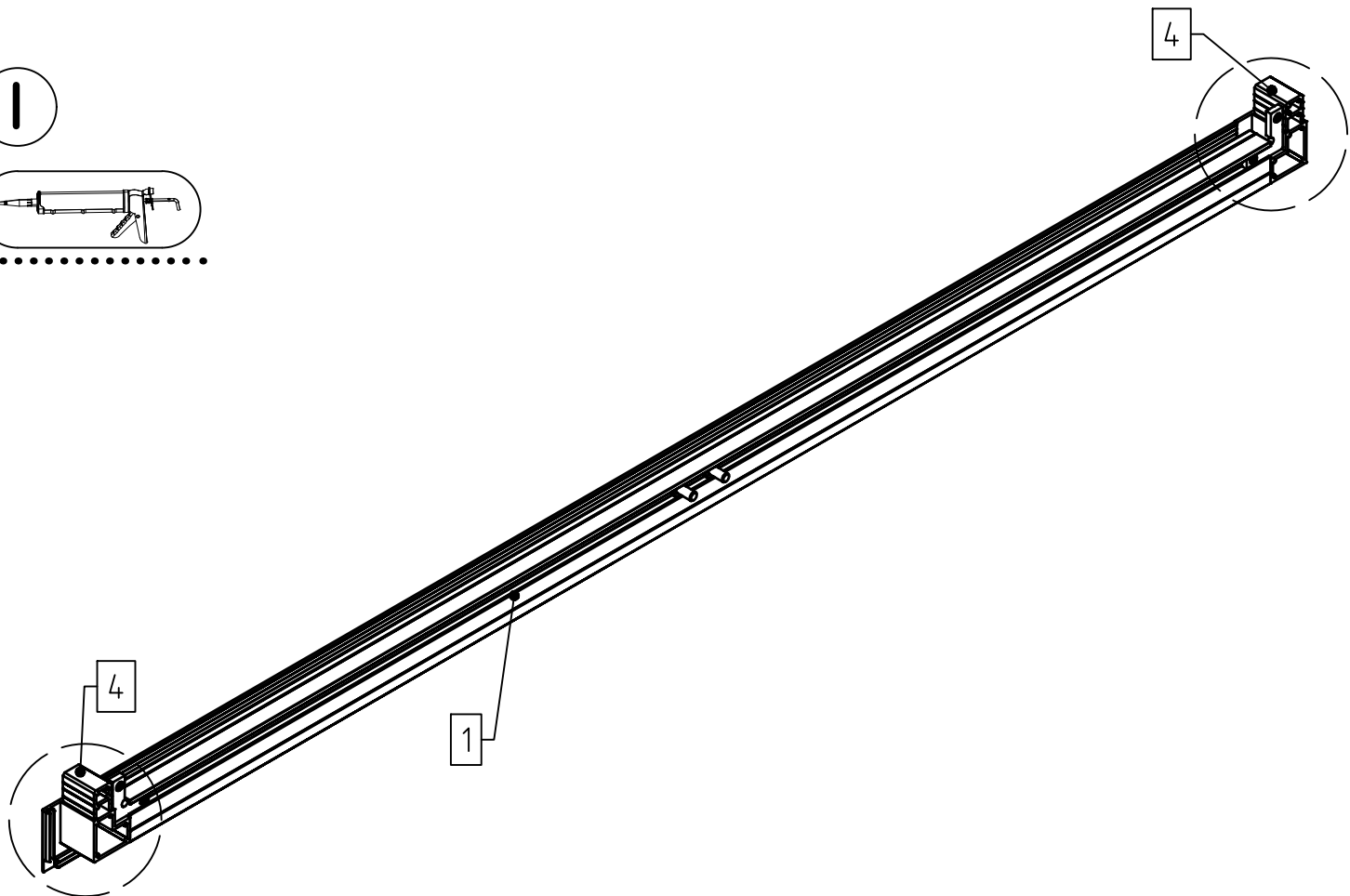
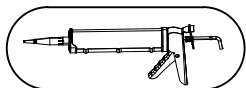
STÜCKLISTE

Dachfenster ESG Aptasia / Ortasia

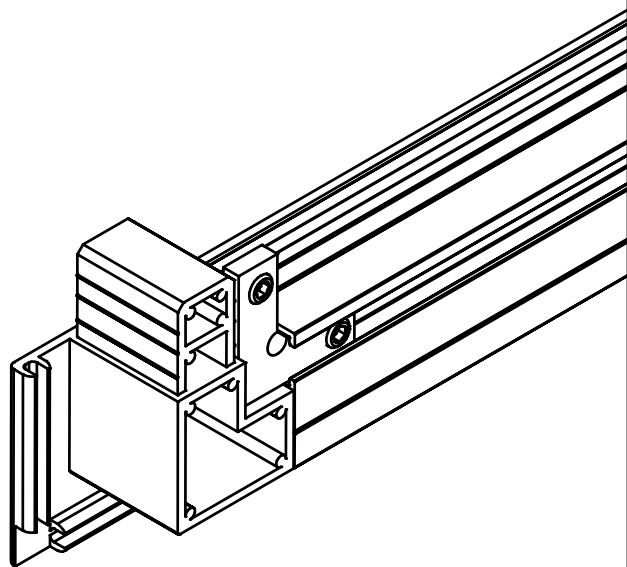
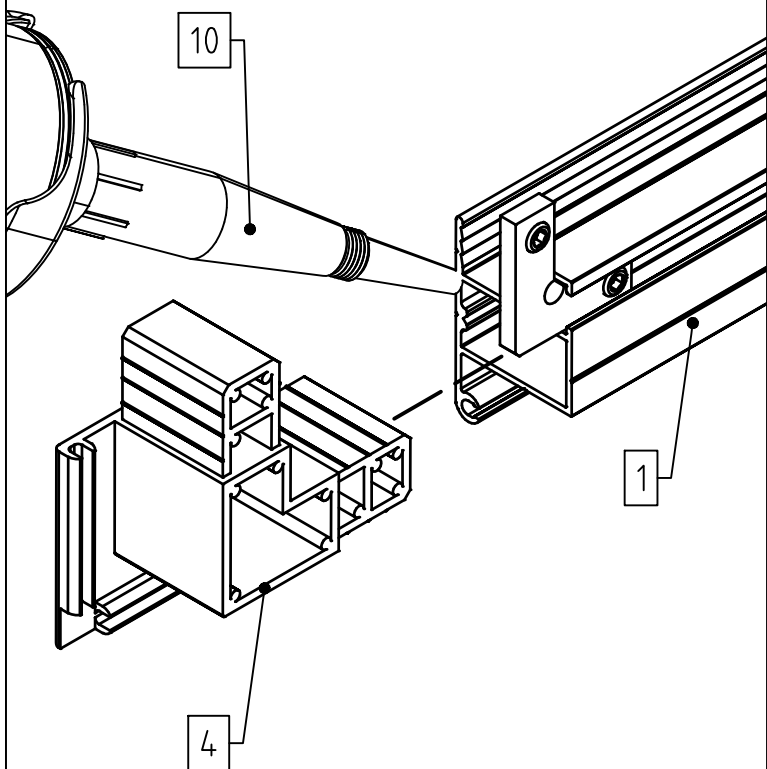
Pos.	Abbildung	Art.-Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Bemerkung
1		P082-02-01-00-04-1	Fensterprofil 10 mm	2	952 mm
2		P082-01-01-00-04-1	Fensterprofil 10 mm	2	541 mm
3		9999000070	Verbindungswinkel 30 x 30 x 4 mm (mit Madenschrauben)	4	
4		9999000005	Eckverbinder Dachfenster 10mm	4	
5		9999000124	Sechskantschraube M6x12	2	DIN 933
6		9999000056	Sechskantstiftschlüssel SW3	1	DIN 911
7		9999000376	Sprossendichtung 2 mm	2,5 lfdm	
8		9999000119	Keildichtung 3 - 5 mm (Doppelstrang)	1,7 lfdm.	
9		9999000118	Keildichtung 1 - 2 mm (Doppelstrang)	1,7 lfdm.	
10		10109413	Silikonkartusche	1	
11			Glasscheibe 560 x 971 mm	1	
12					

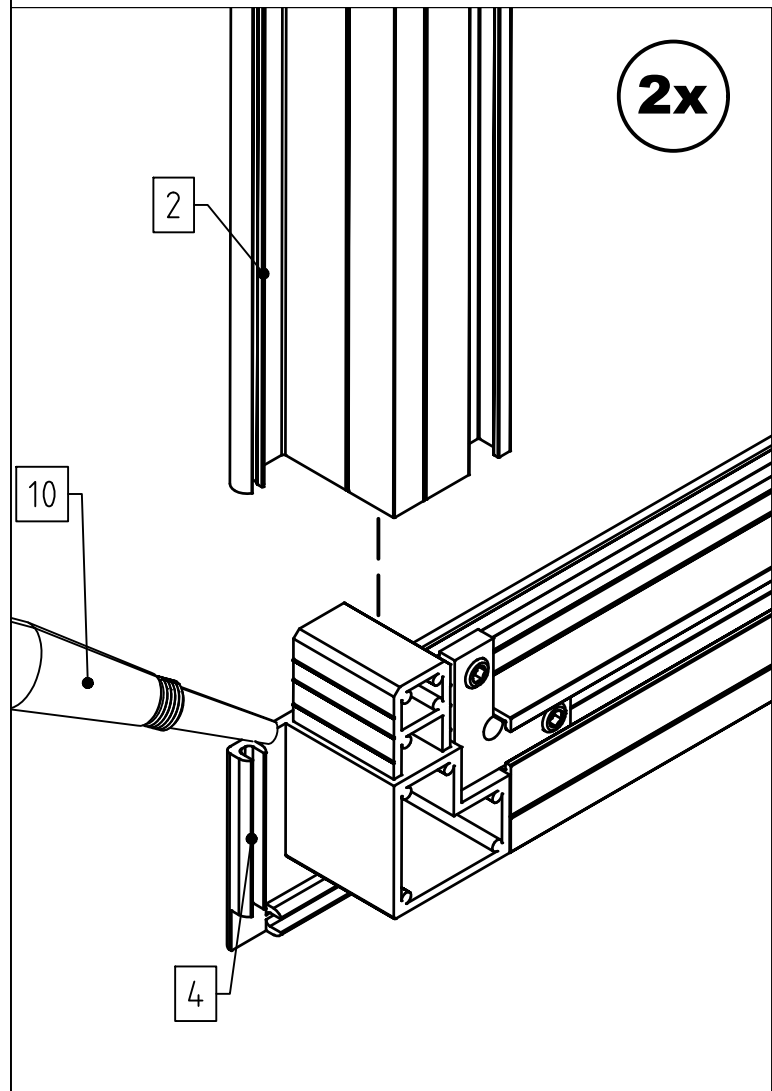
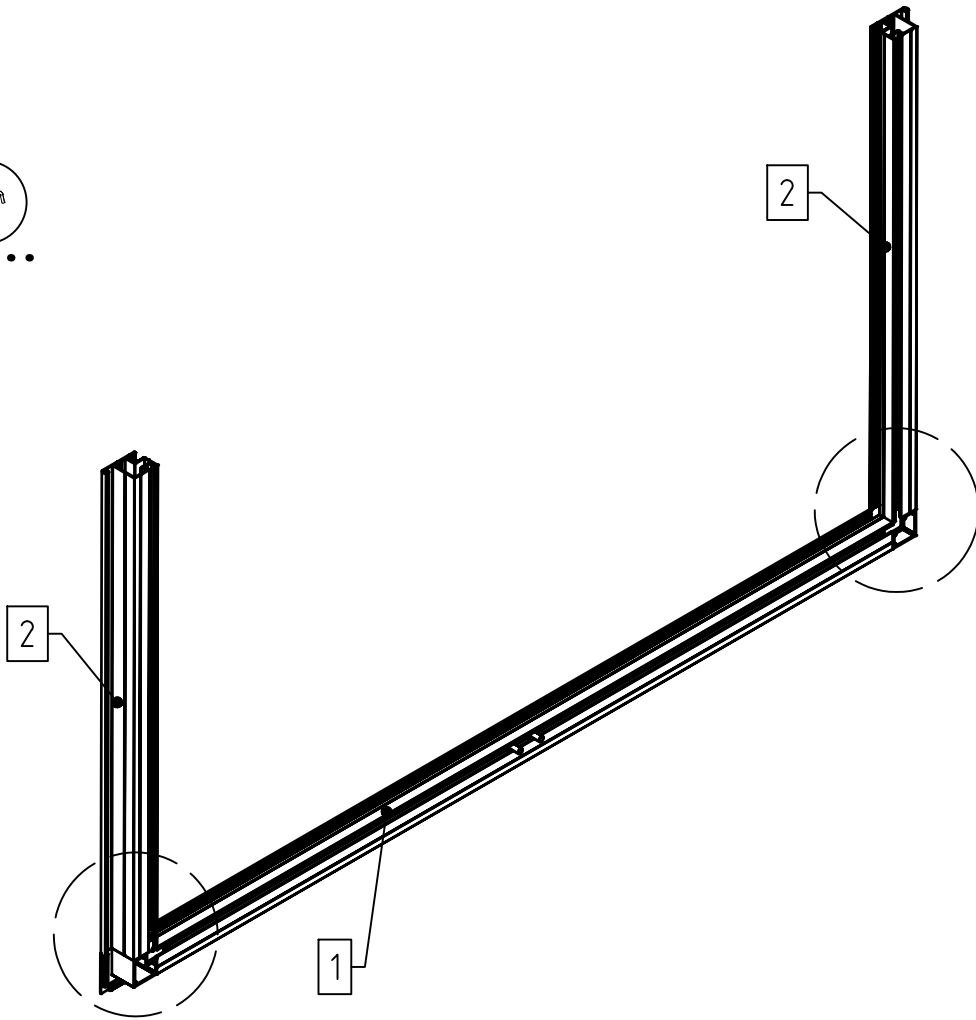
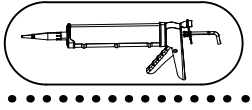
I



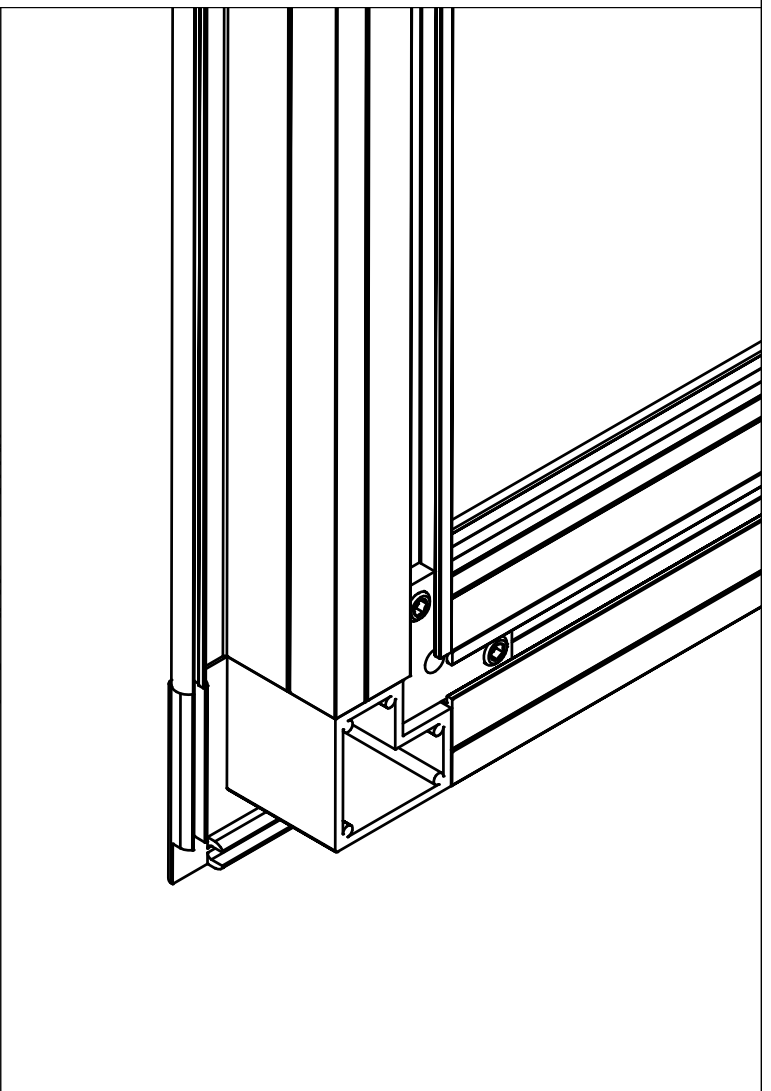


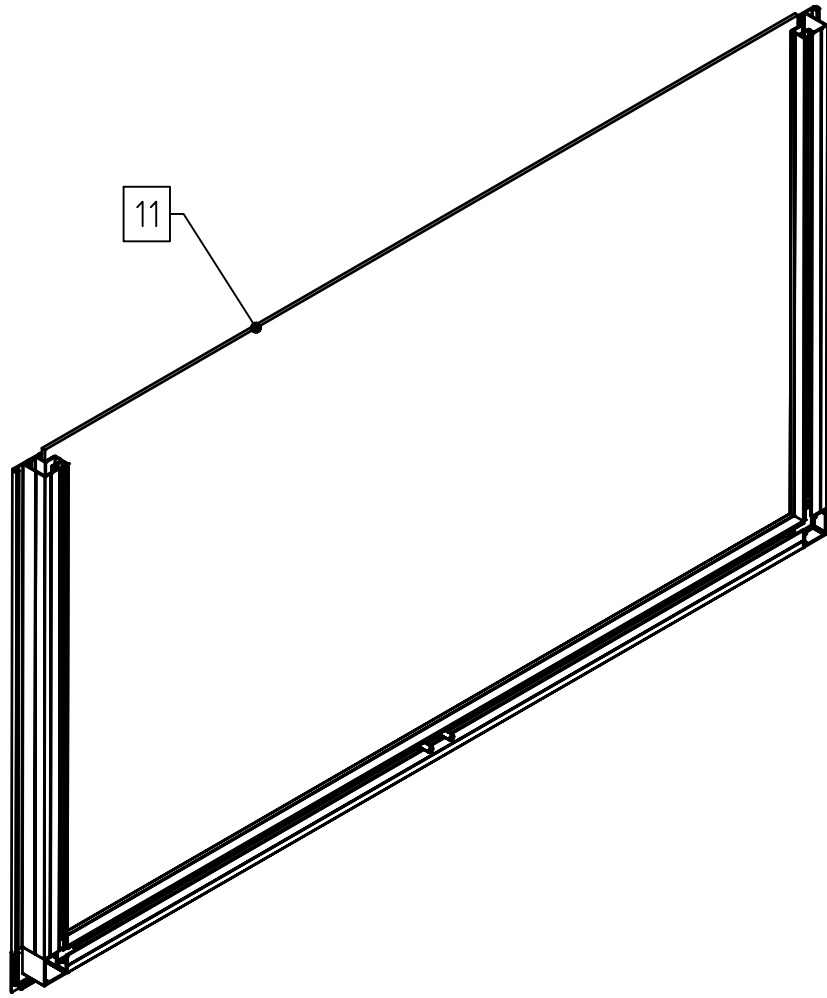
2x





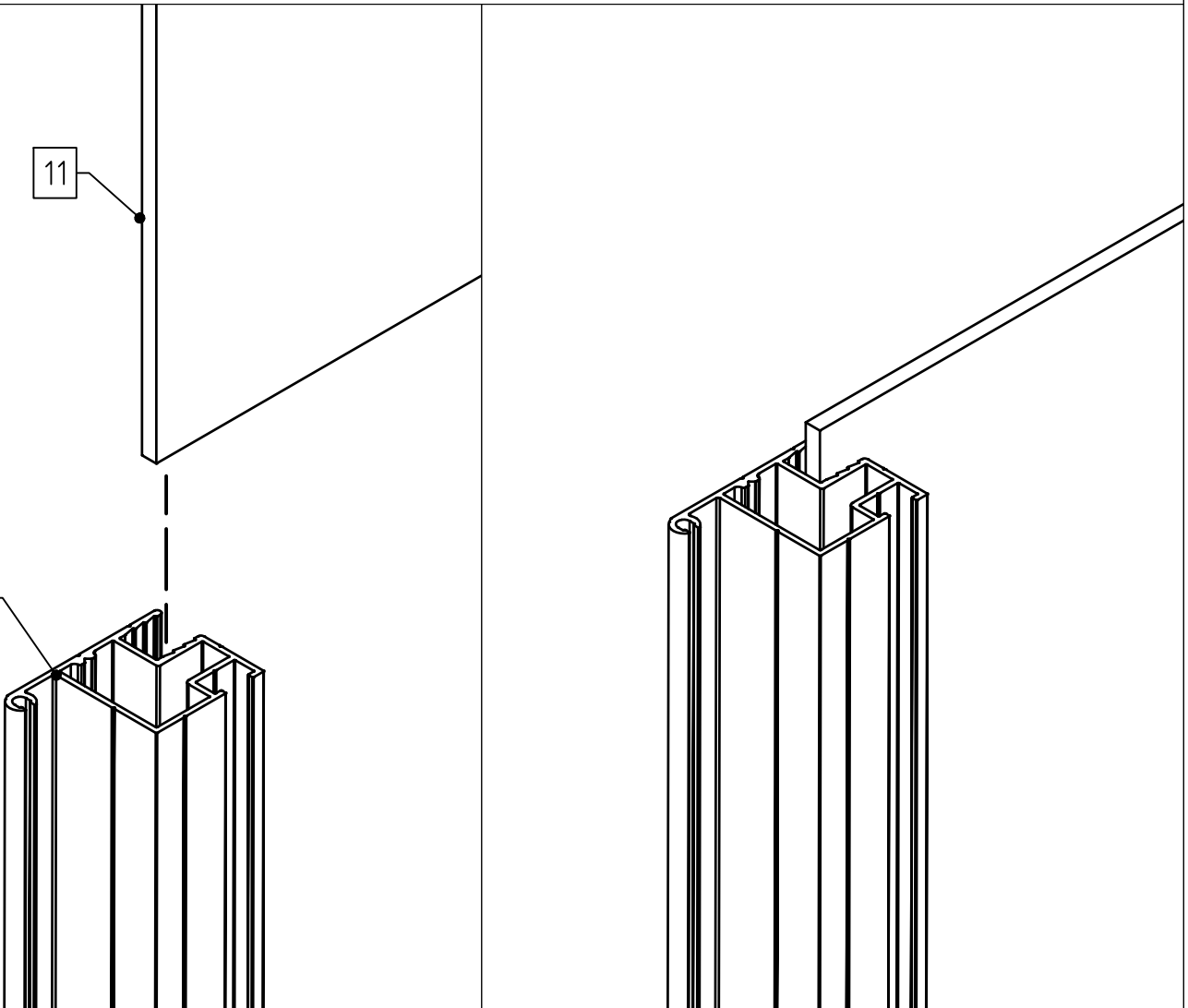
2x



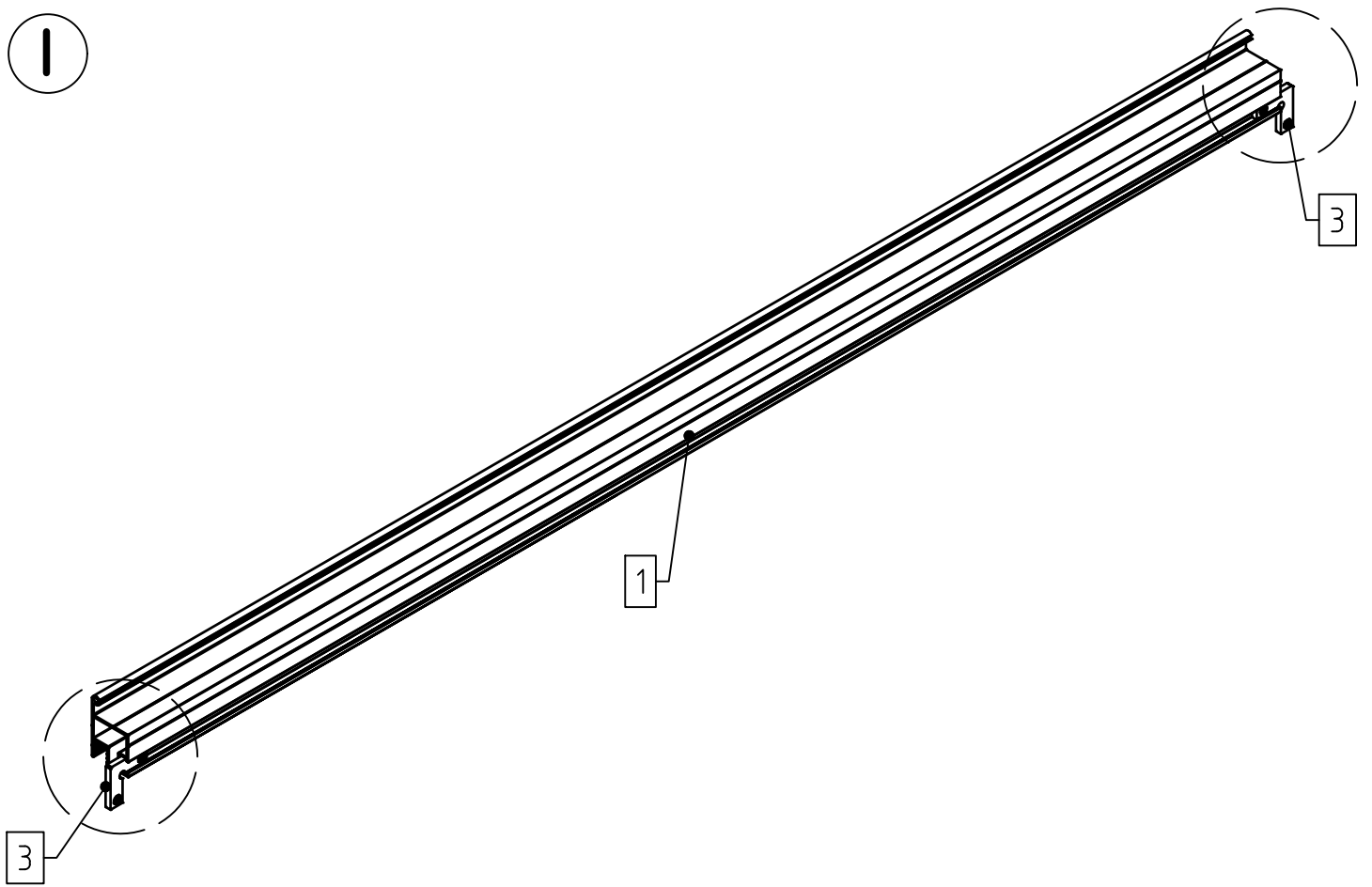


11

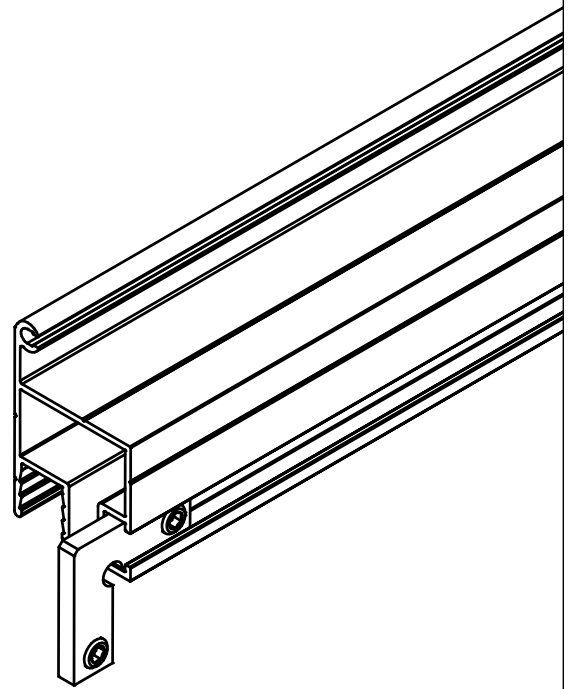
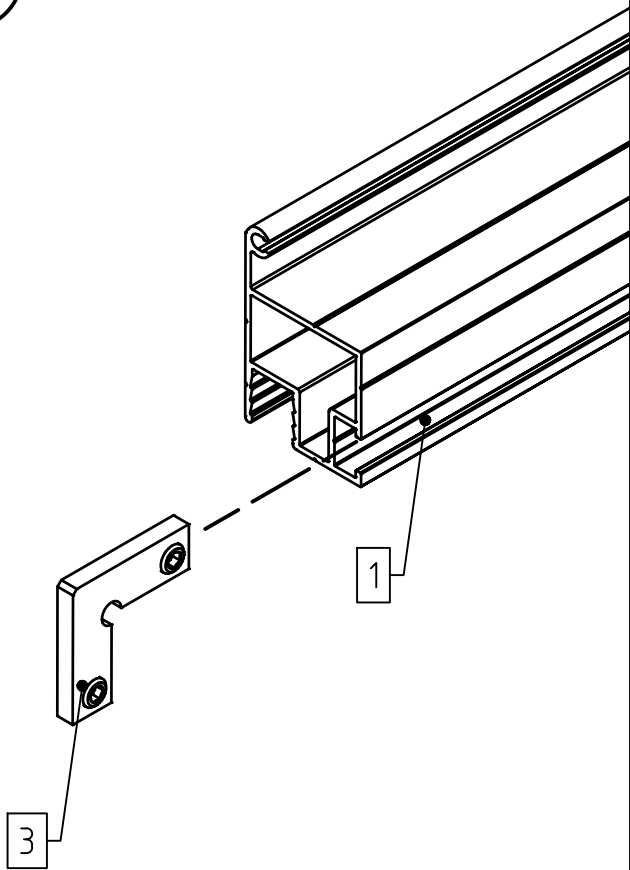
2



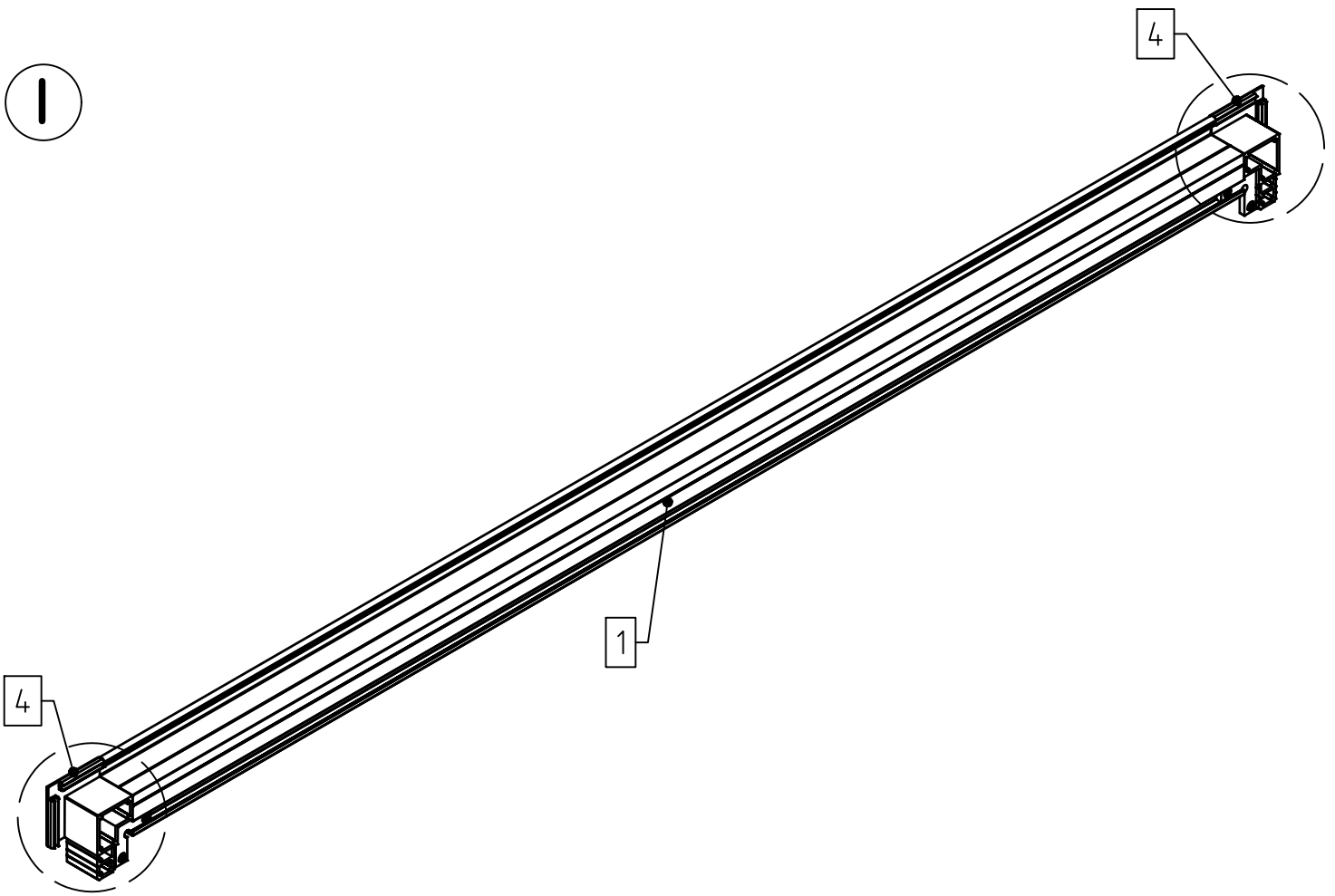
1



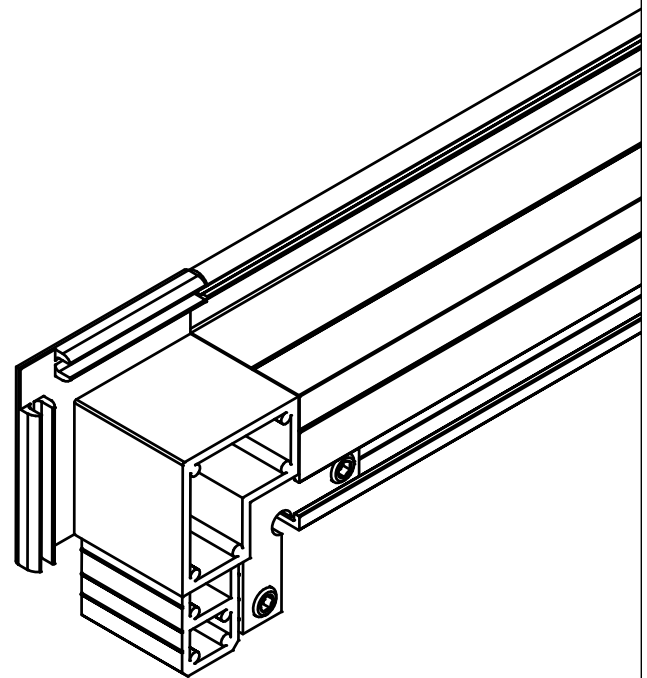
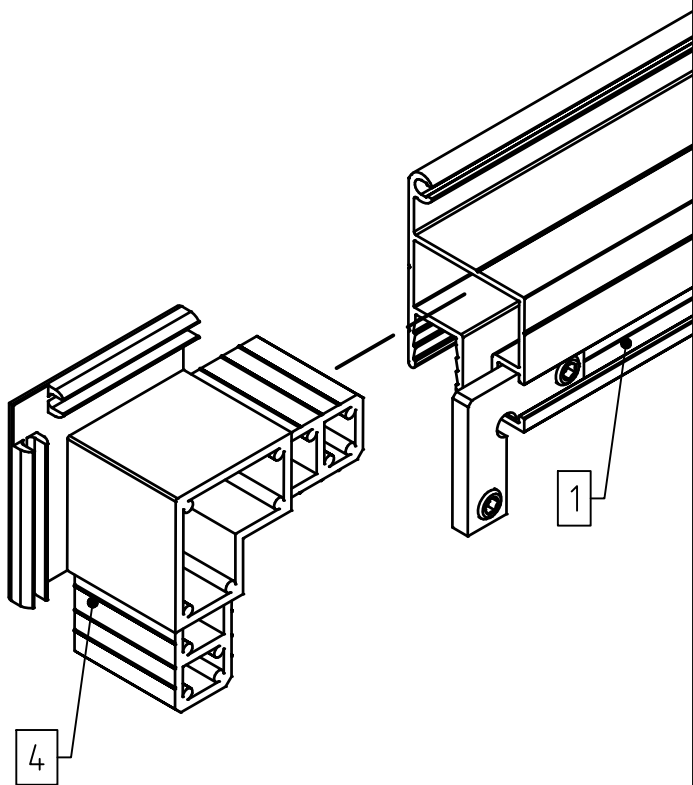
2x



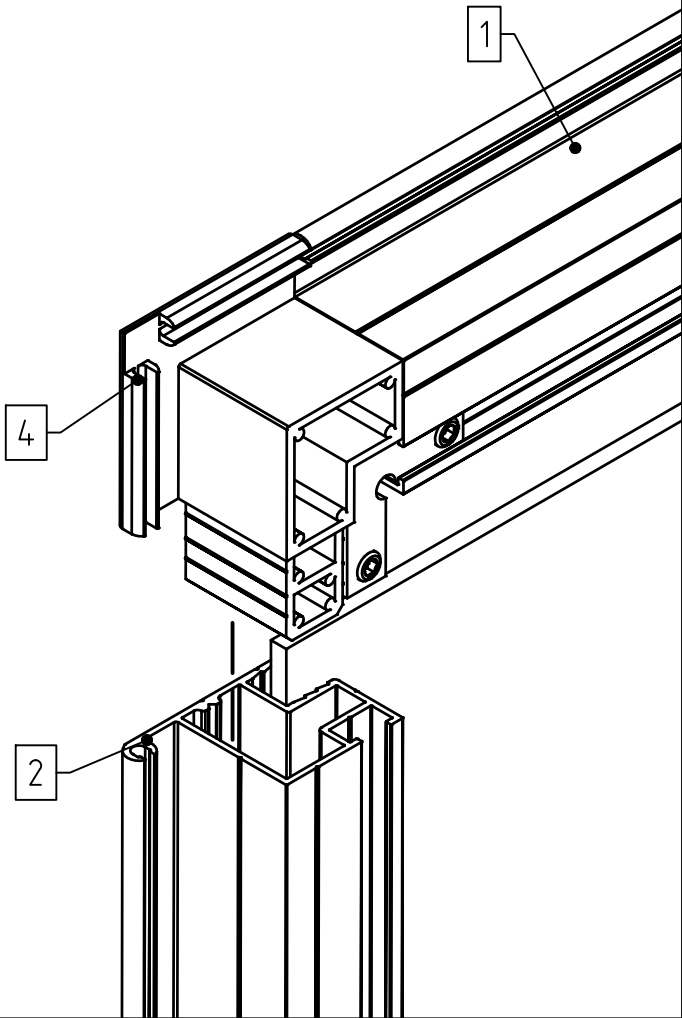
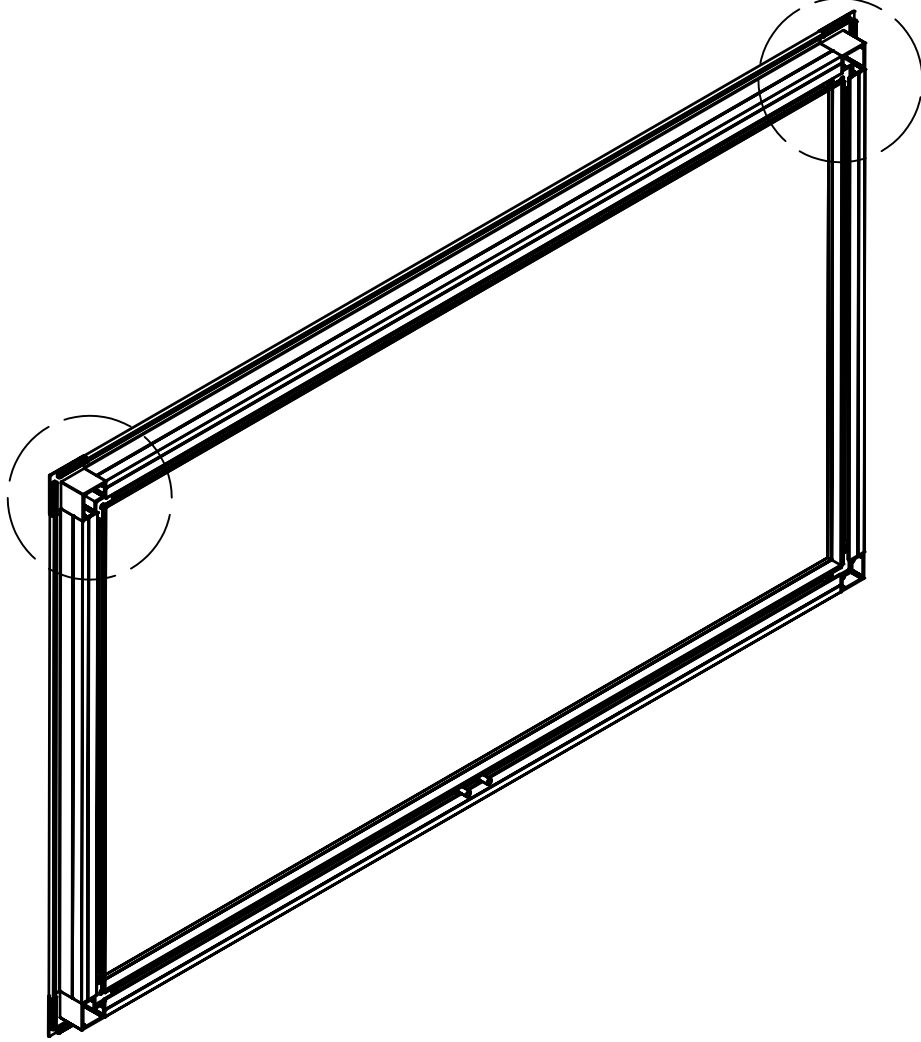
1



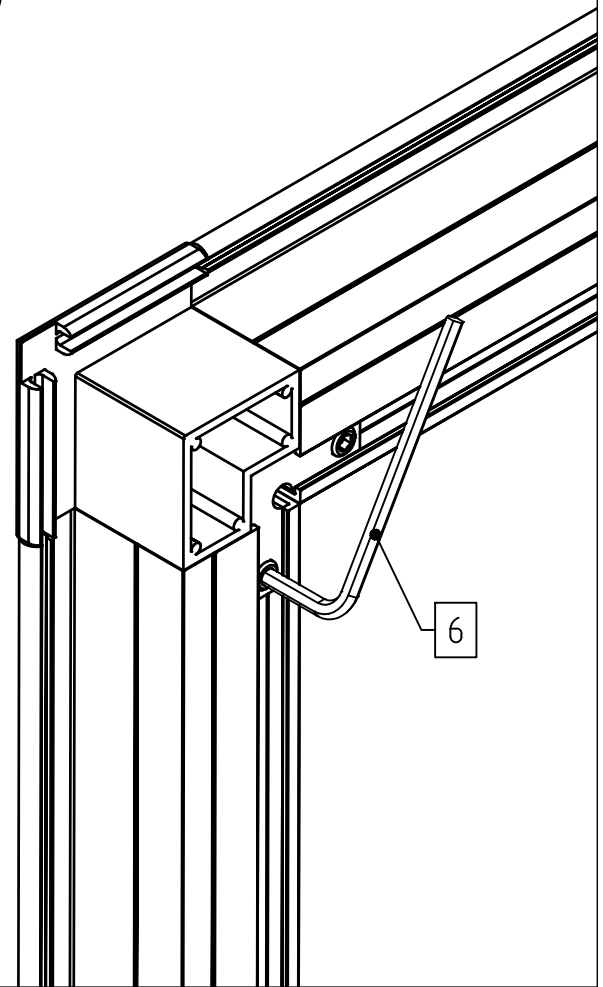
2x

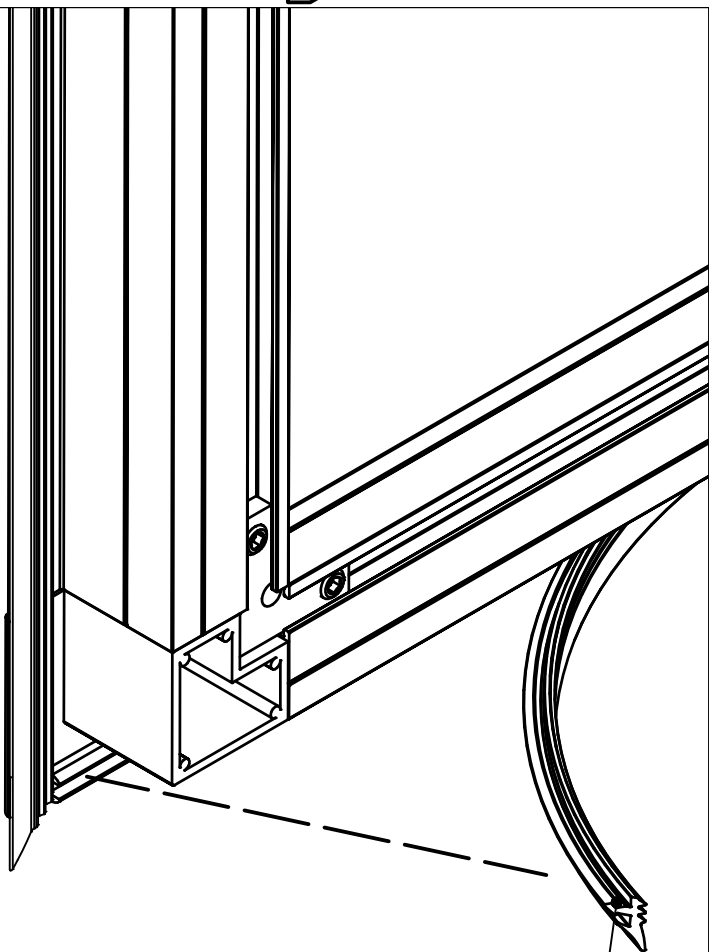
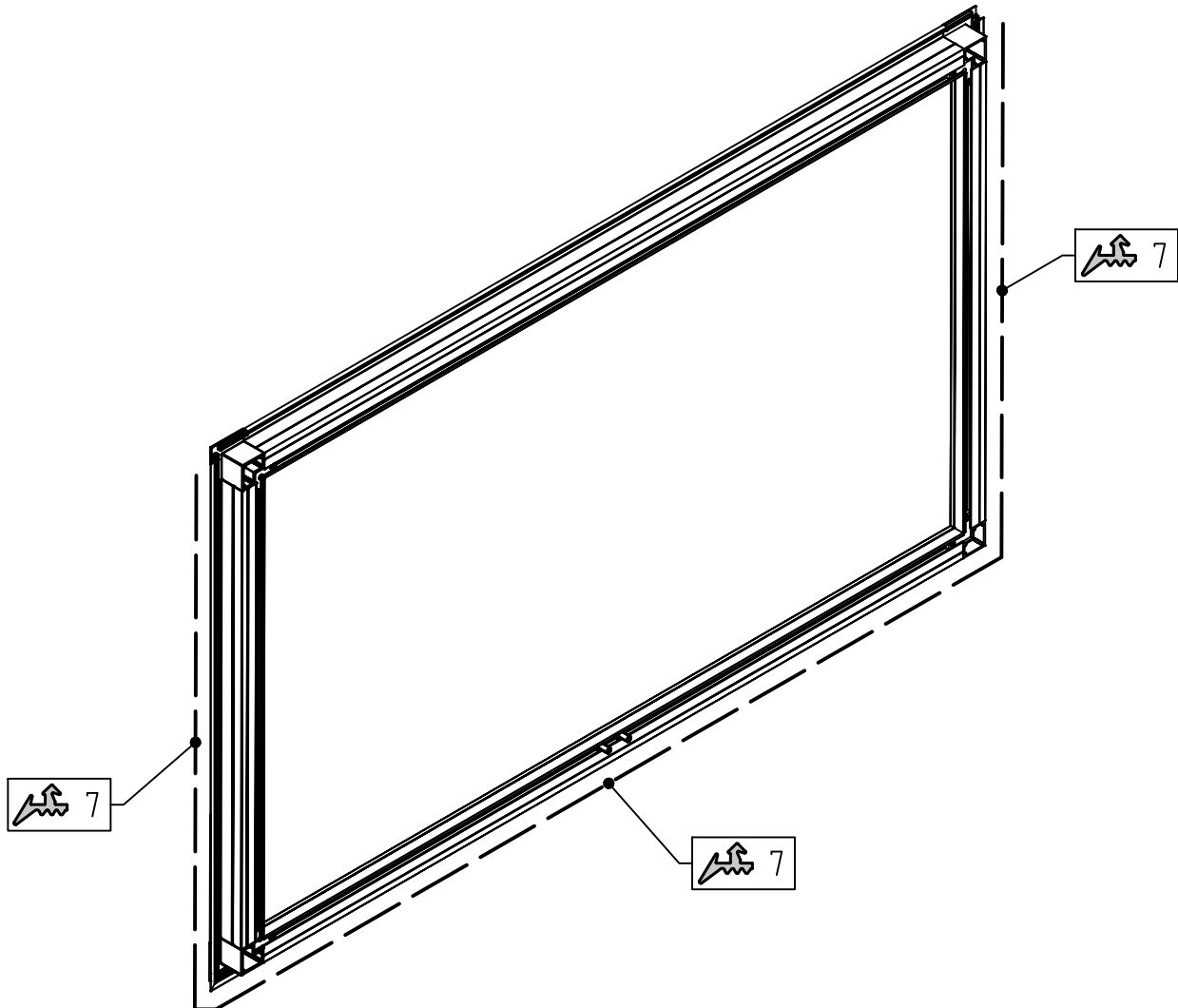


1



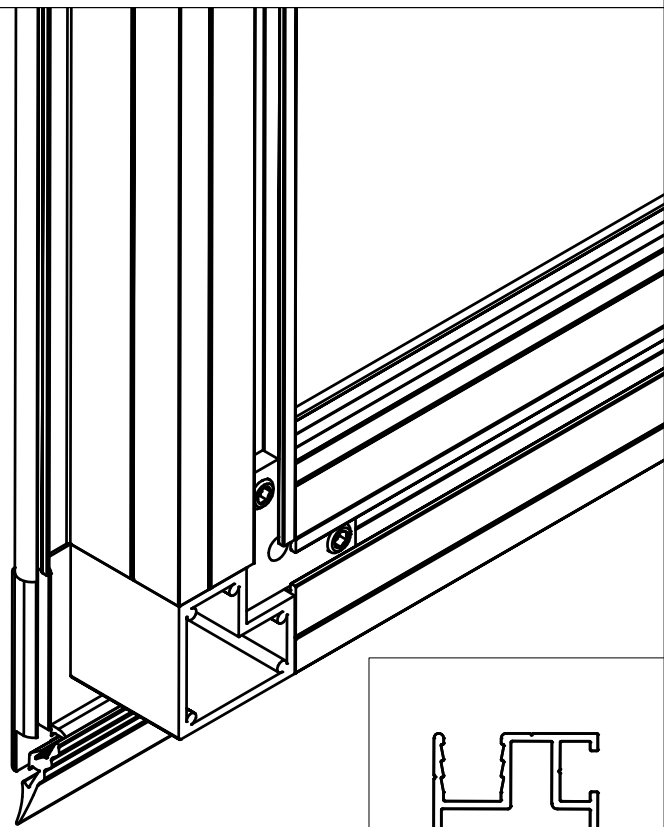
8x



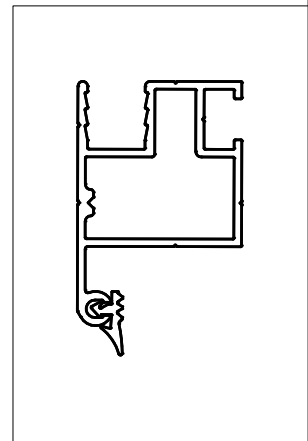


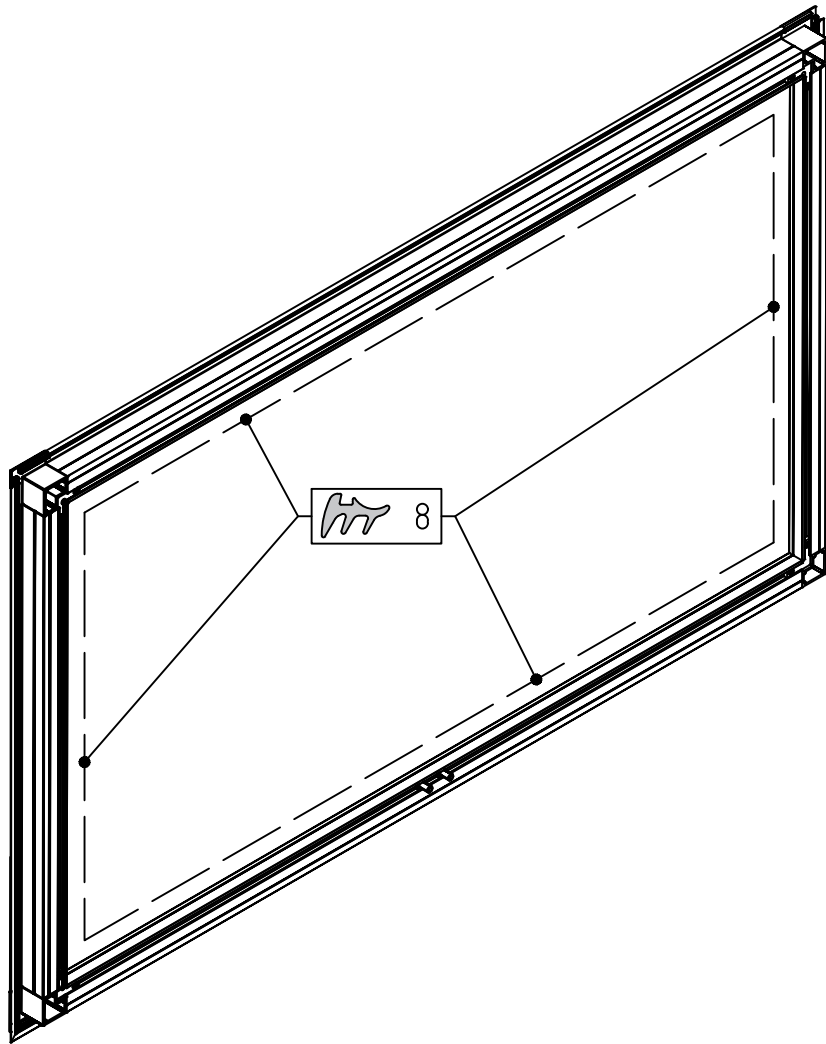
3x

7



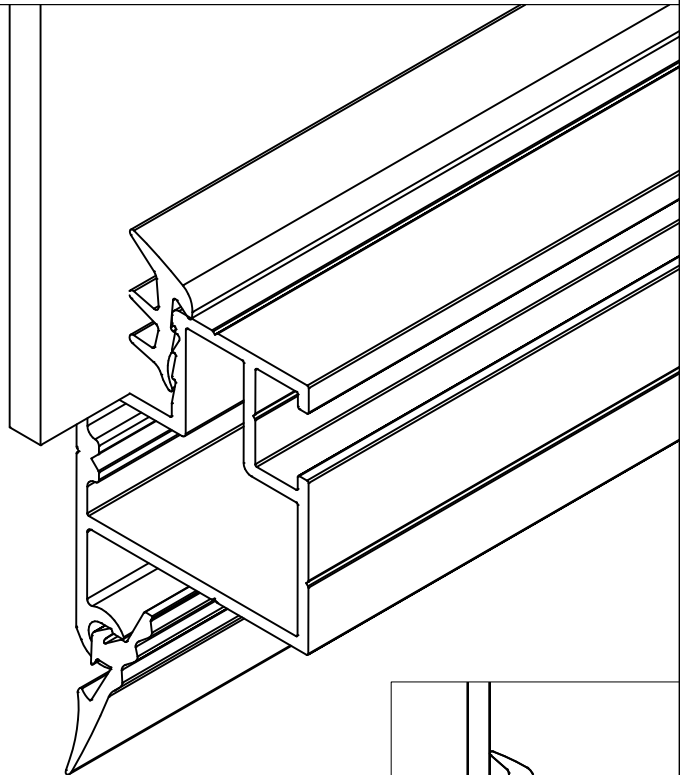
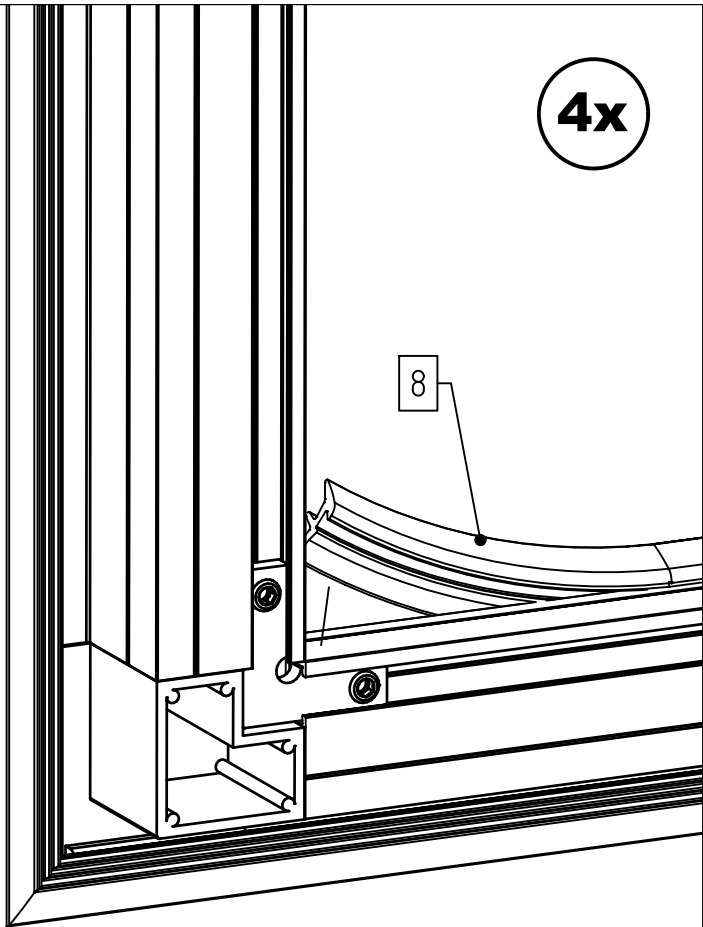
VD



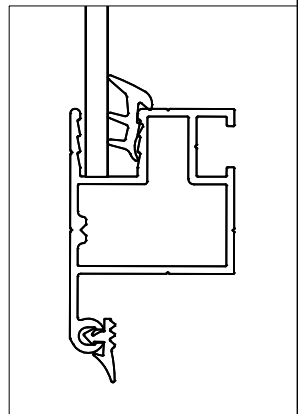


4x

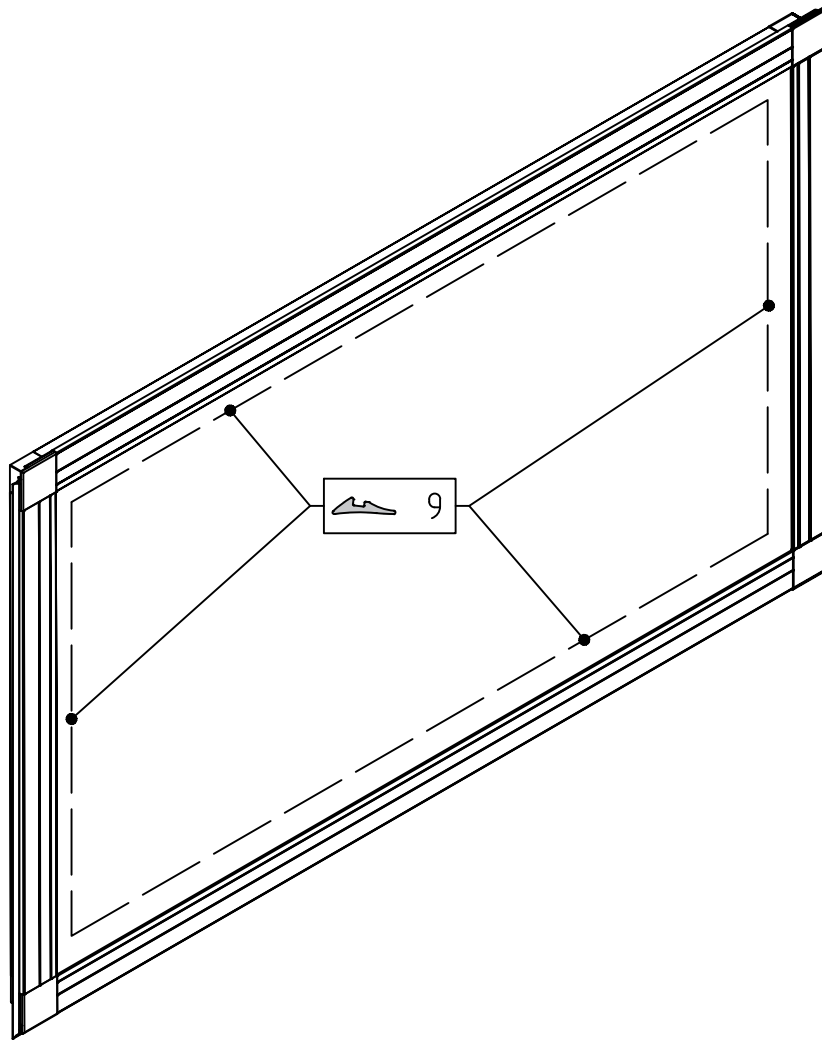
8



VD

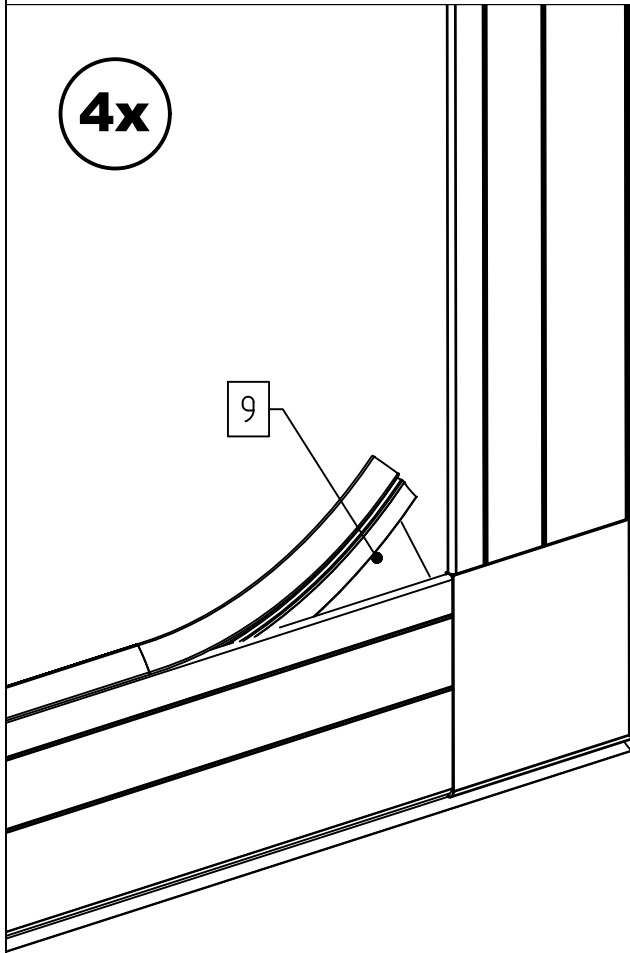


A

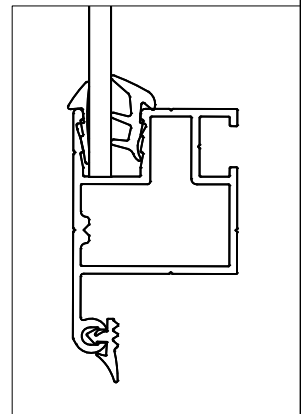
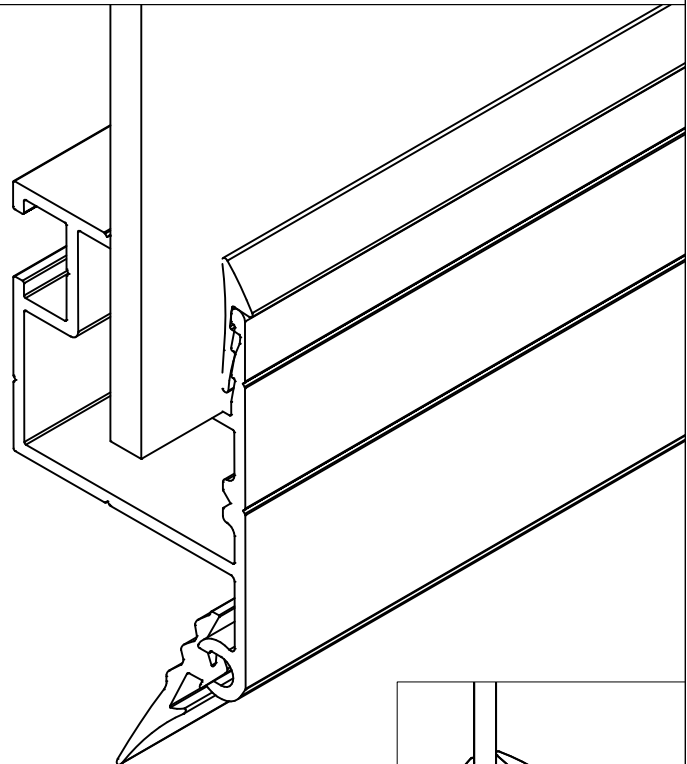


4x

9

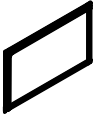
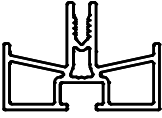
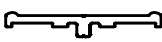
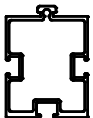


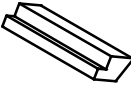
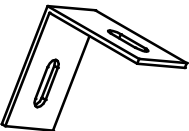
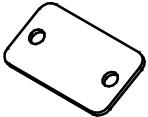
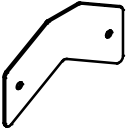
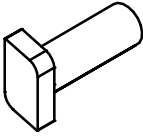
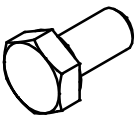


VD






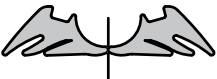
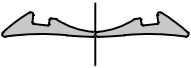




STÜCKLISTE

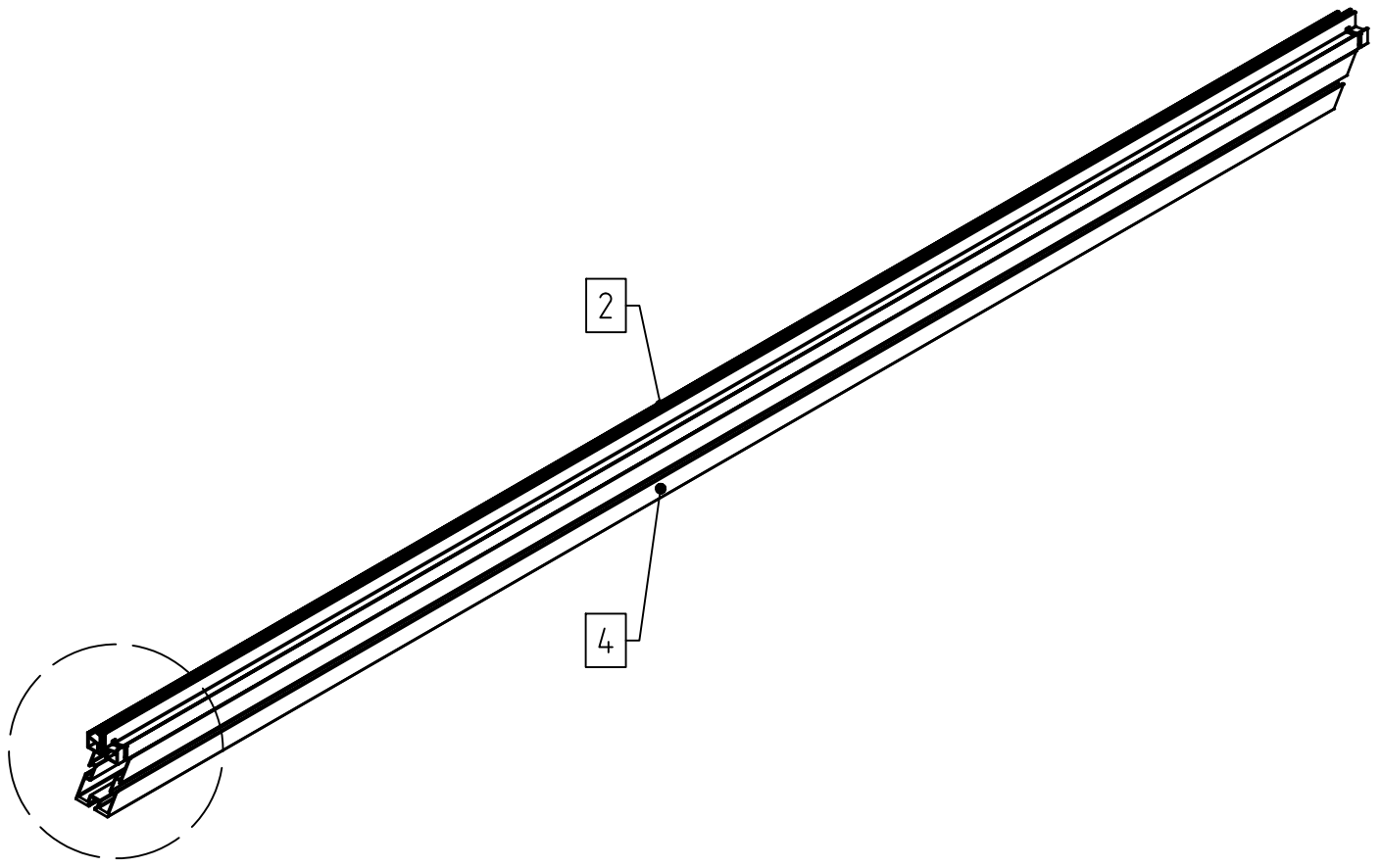
Dach mit ESG Ortasia

Pos.	Abbildung	Art.-Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Bemerkung
1			Dachfenster	1	
2		P175-08-01-00-04-1	Mittelsprosse 10 mm Unterteil	Typ III: 4 Typ IV: 6	1650 mm
3		P179-04-01-00-04-1	Mittelsprosse 10 mm Oberteil	Typ III: 4 Typ IV: 6	1627 mm
4		P113-12-01-00-00-1	Verstärkungsprofil	Typ III: 4 Typ IV: 6	1652 mm
5		P041-18-01-00-00-1	Rechteckrohr 30 x 20 x 2 mm	Typ III: 5 Typ IV: 7	1017 mm
6		9999009094	Filzklebeband	Typ III: 5 Typ IV: 7	ca. 1000 mm
7		9999009056	Verglasungsklotz Rinne	Typ III: 18 Typ IV: 24	50 mm
8		9999009095	Befestigungswinkel Aussteifung	Typ III: 8 Typ IV: 12	
9		9999000031	Verbindungsplatte 55 x 30 x 2 mm	4	
10		9999009097	Verstärkungsprofil- Firstverbinder	Typ III: 4 Typ IV: 6	
11		9999000063	Hammerkopfschraube M6 x 16	4	
12		9999000124	Sechskantschraube M6 x 12	Typ III: 18 Typ IV: 26	DIN 933

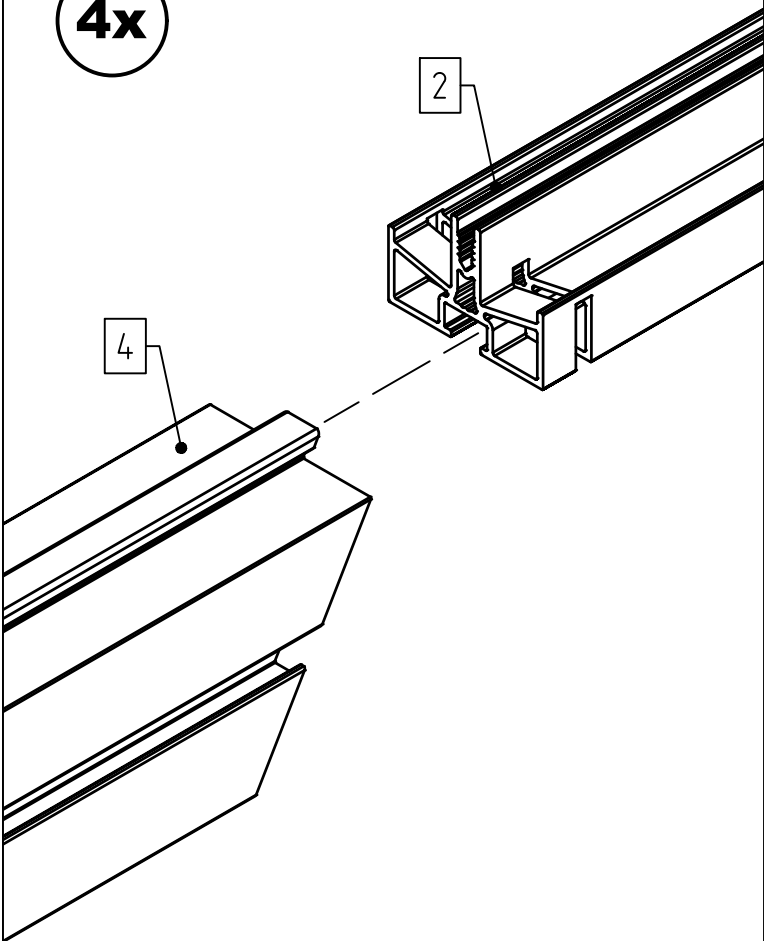
STÜCKLISTE

Dach mit ESG Ortasia

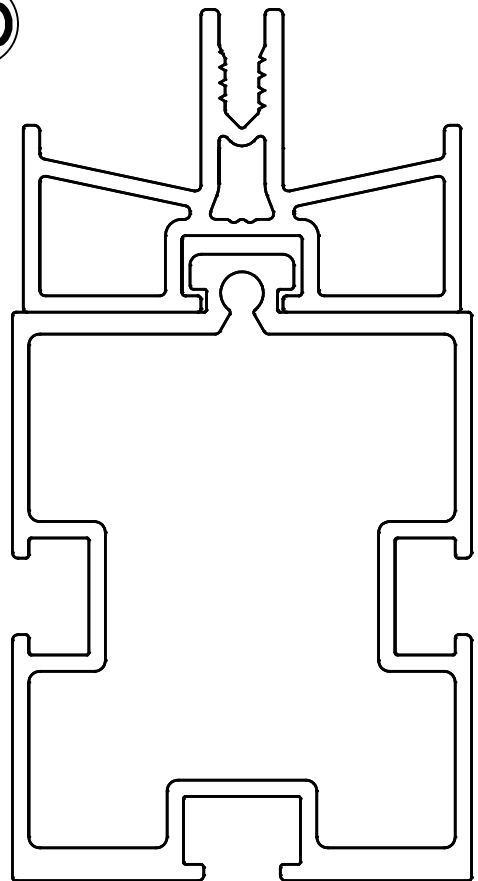
Pos.	Abbildung	Art.-Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Bemerkung
13		9999000128	Sechskantmutter M6	Typ III: 22 Typ IV: 30	DIN 934
14		9999000144	Linsenkopfschraube 4,2 x 13 silber	Typ III: 10 Typ IV: 14	DIN 7981
15		9999003189	Linsenkopfschraube 4,2 x 13 geschwärzt	Typ III: 20 Typ IV: 30	DIN 7981
16		9999000488	Keildichtung 4 – 6 mm (Doppelstrang)	11,0 lfdm. 15,0 lfdm.	Typ III Typ IV
17		9999000118	Keildichtung 1 – 2 mm (Doppelstrang)	3,5 lfdm. 4,5 lfdm.	Typ III Typ IV
18		9999000121	Keildichtung 8 – 10 mm	7 lfdm. 9 lfdm.	Typ III Typ IV
19		9999000229	zusätzliche Dachfensterdichtung	2,4 lfdm.	alle Typen
20			Glasscheibe 1652 x 1044 mm	Typ III: 5 Typ IV: 7	
21			Glasscheibe 1007 x 1044 mm	1	
22					
23					
24					



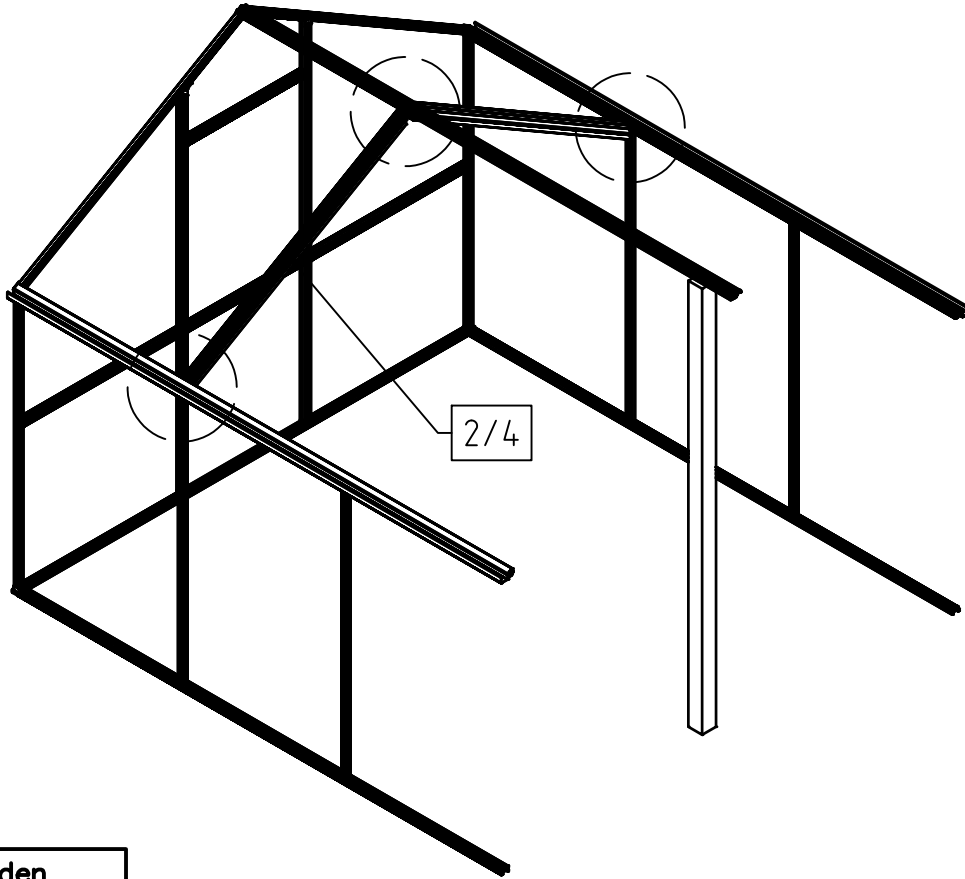
4x



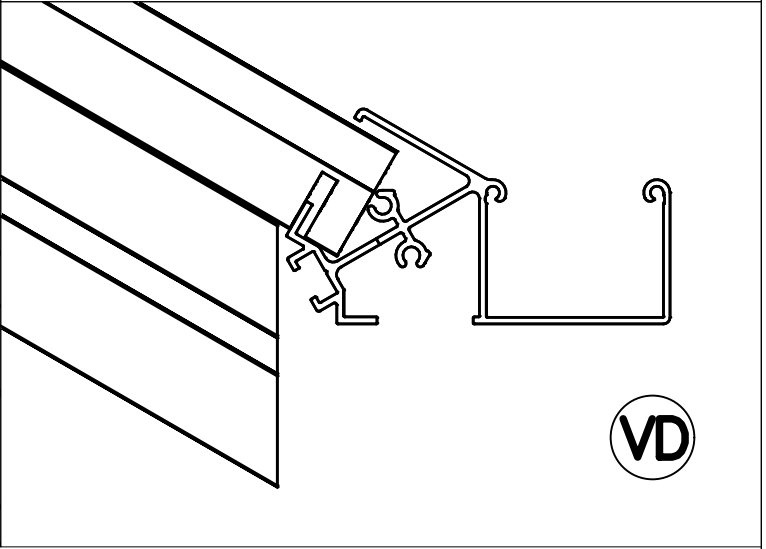
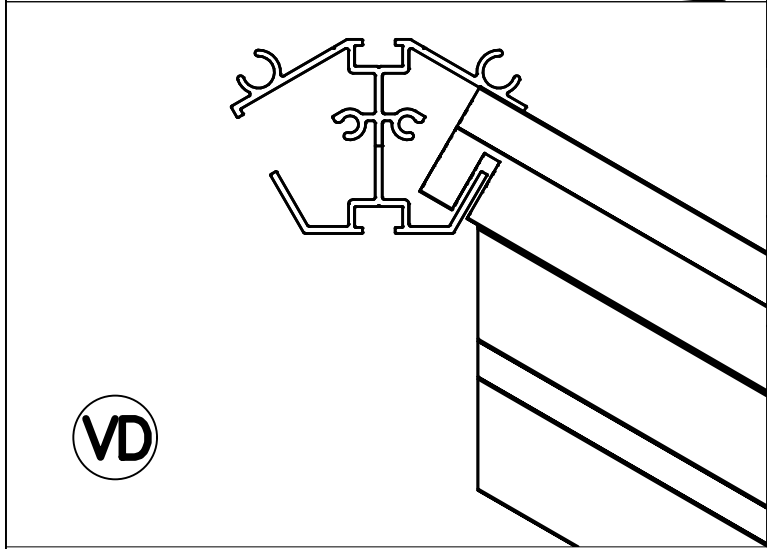
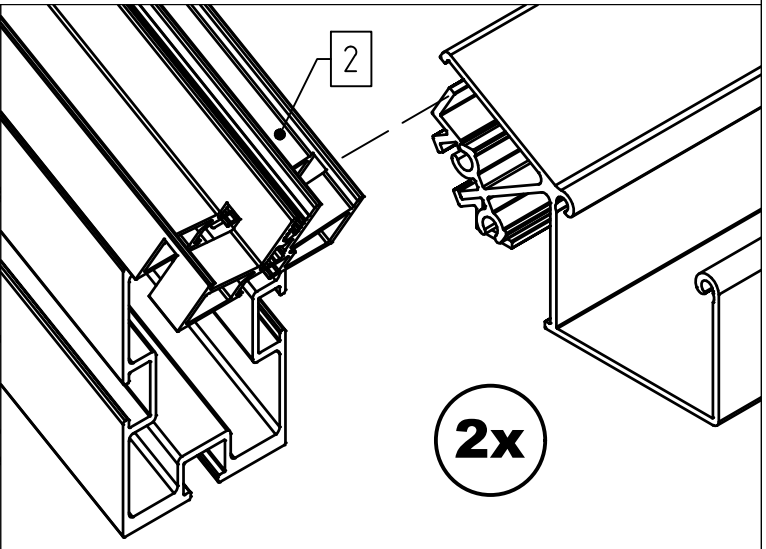
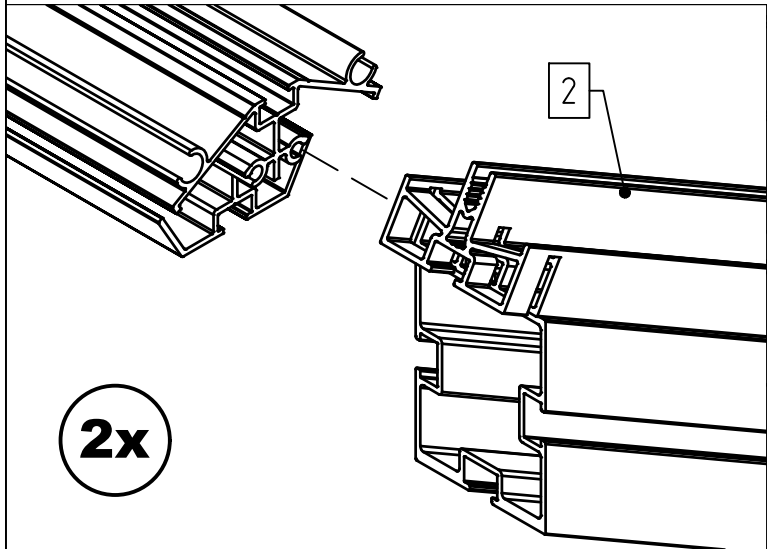
VD



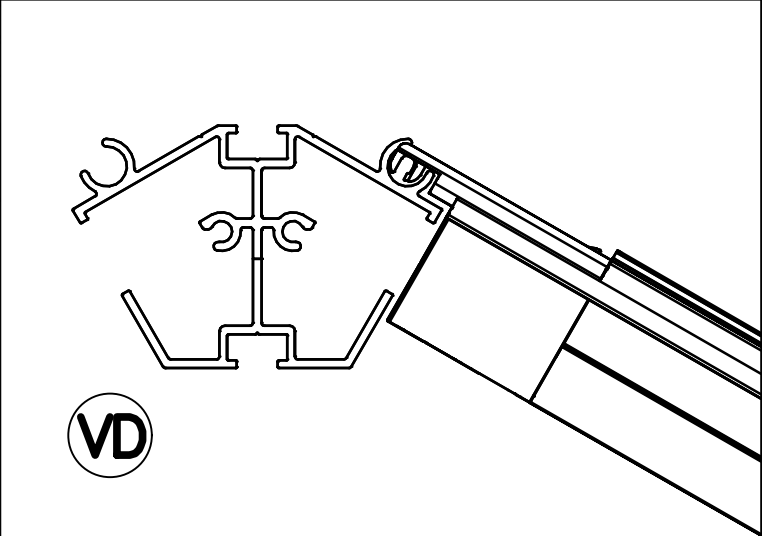
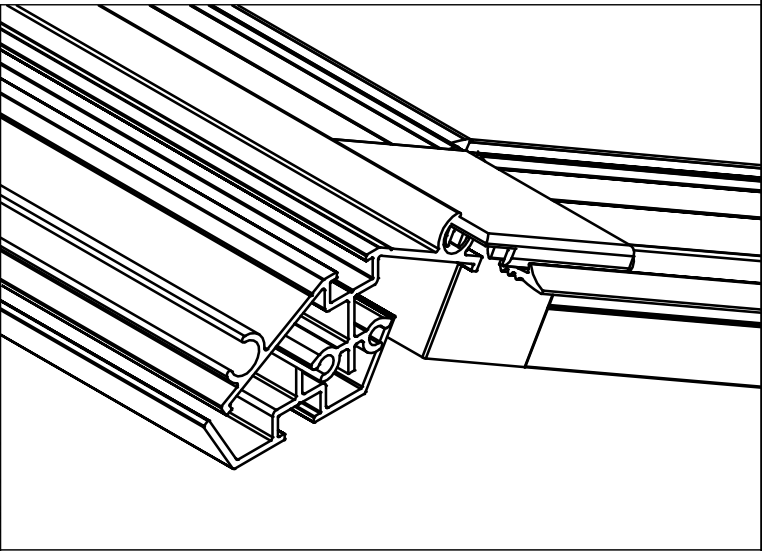
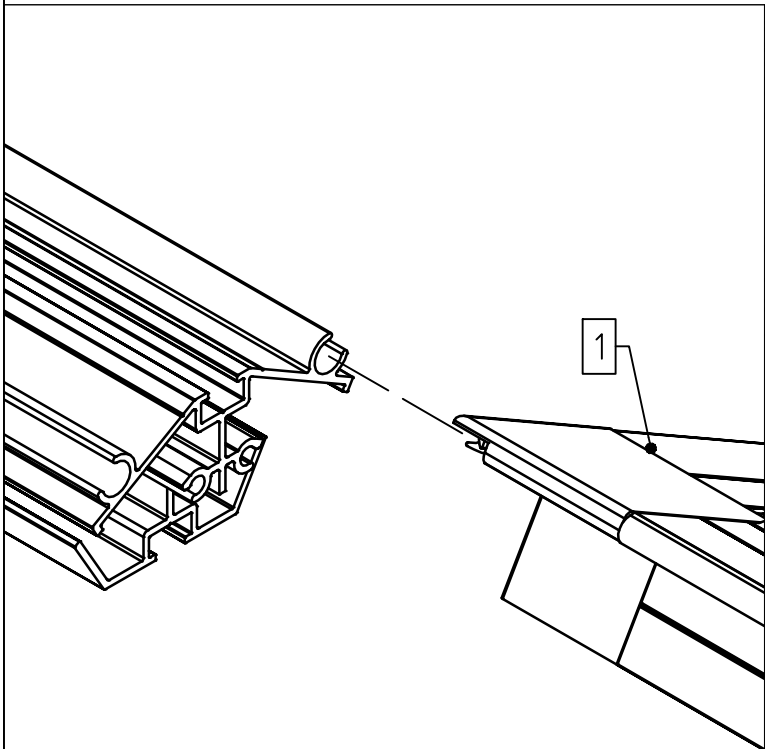
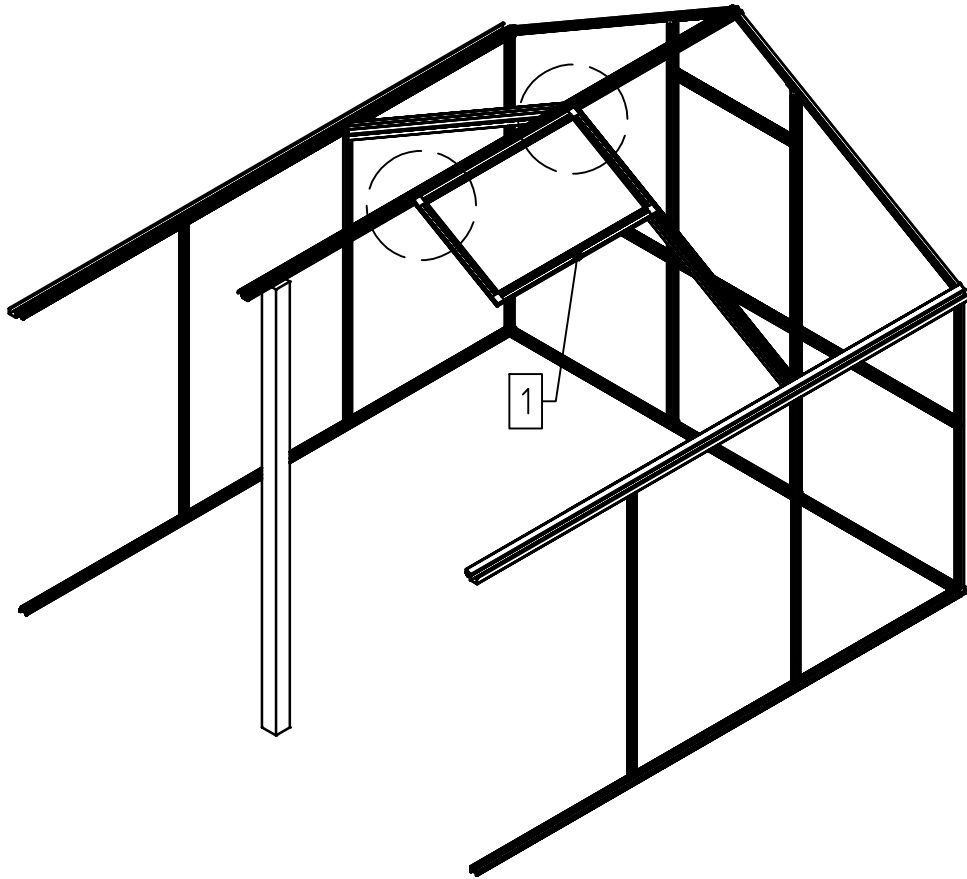
A



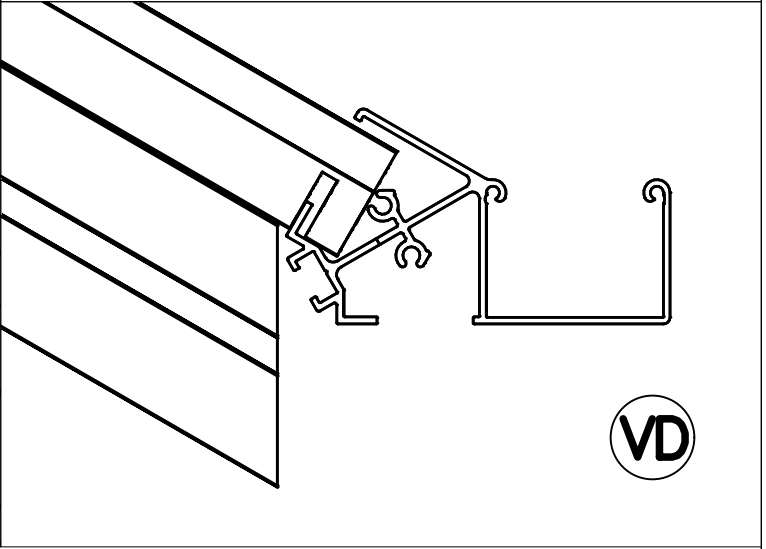
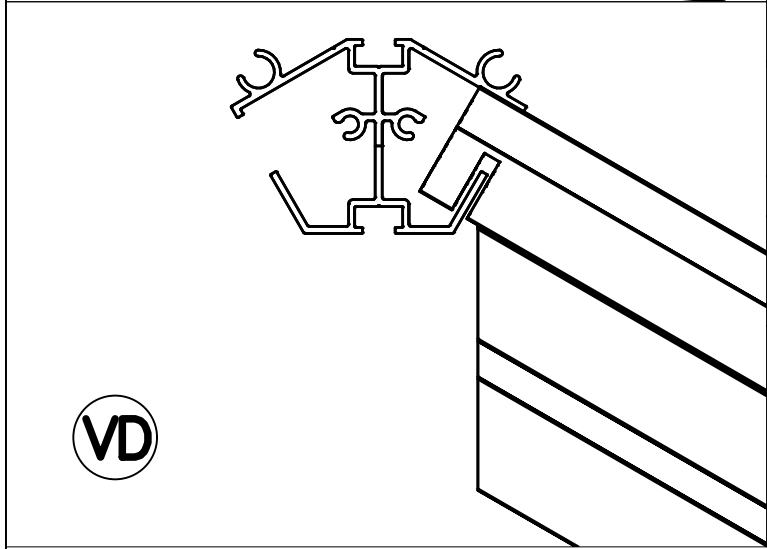
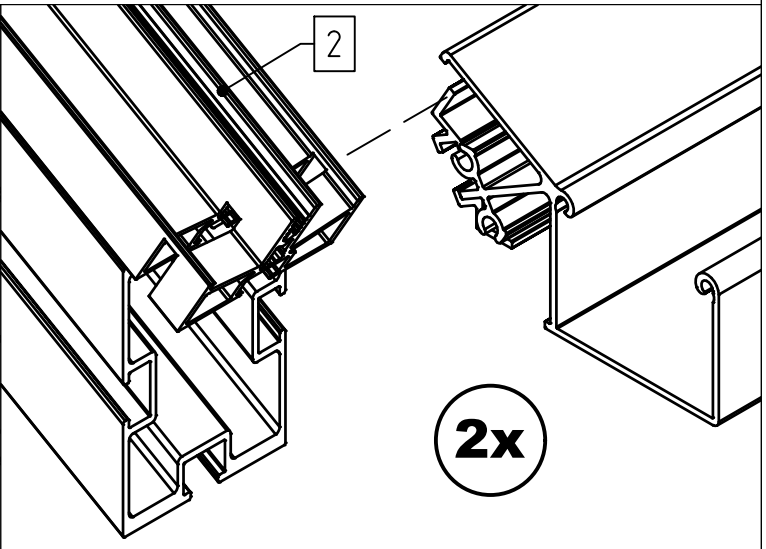
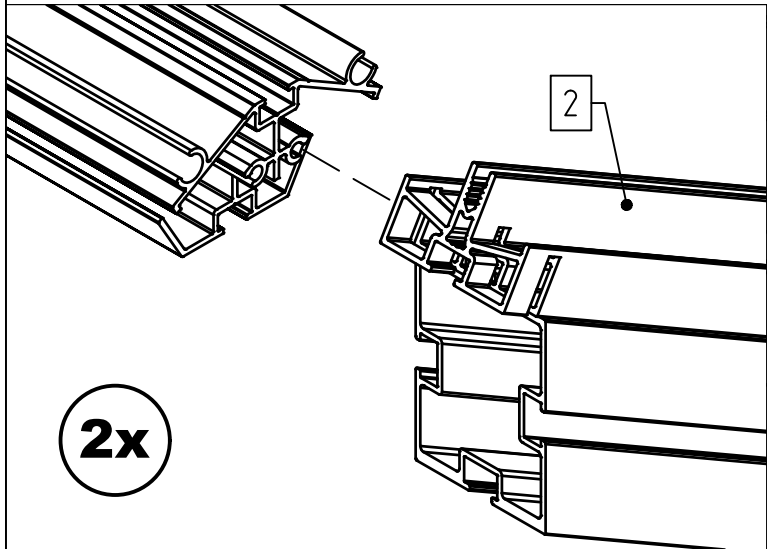
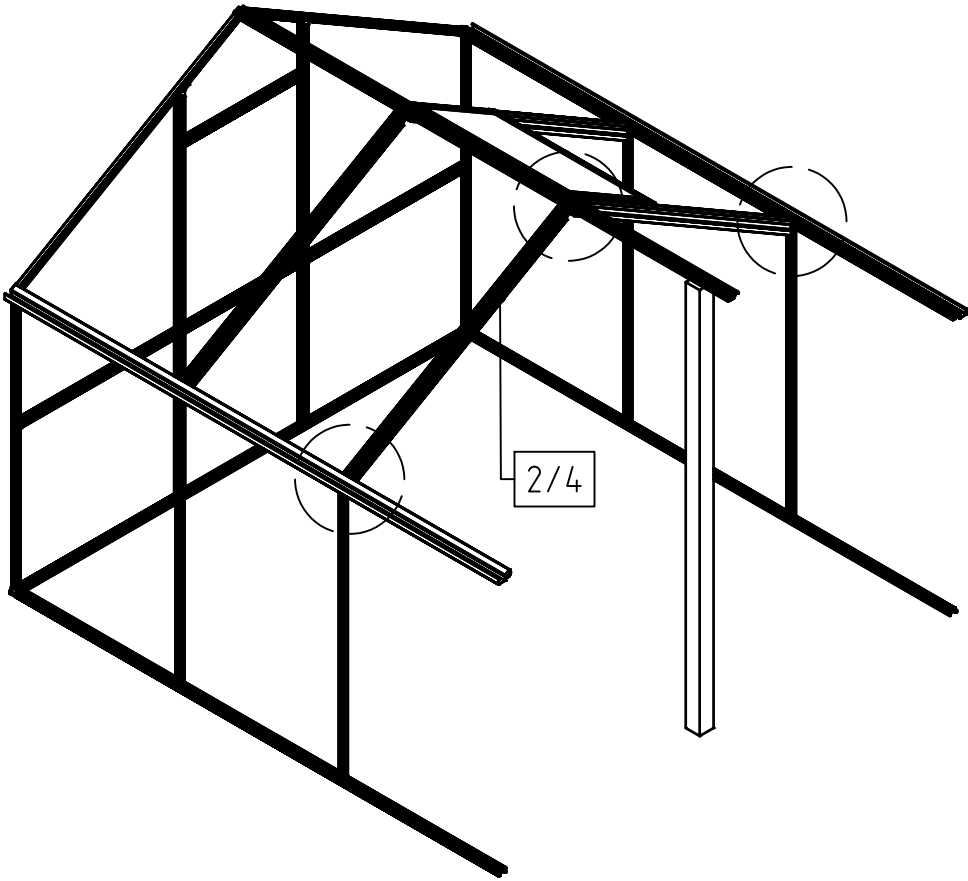
First muss für den
weiteren Zusammenbau
gestützt werden!

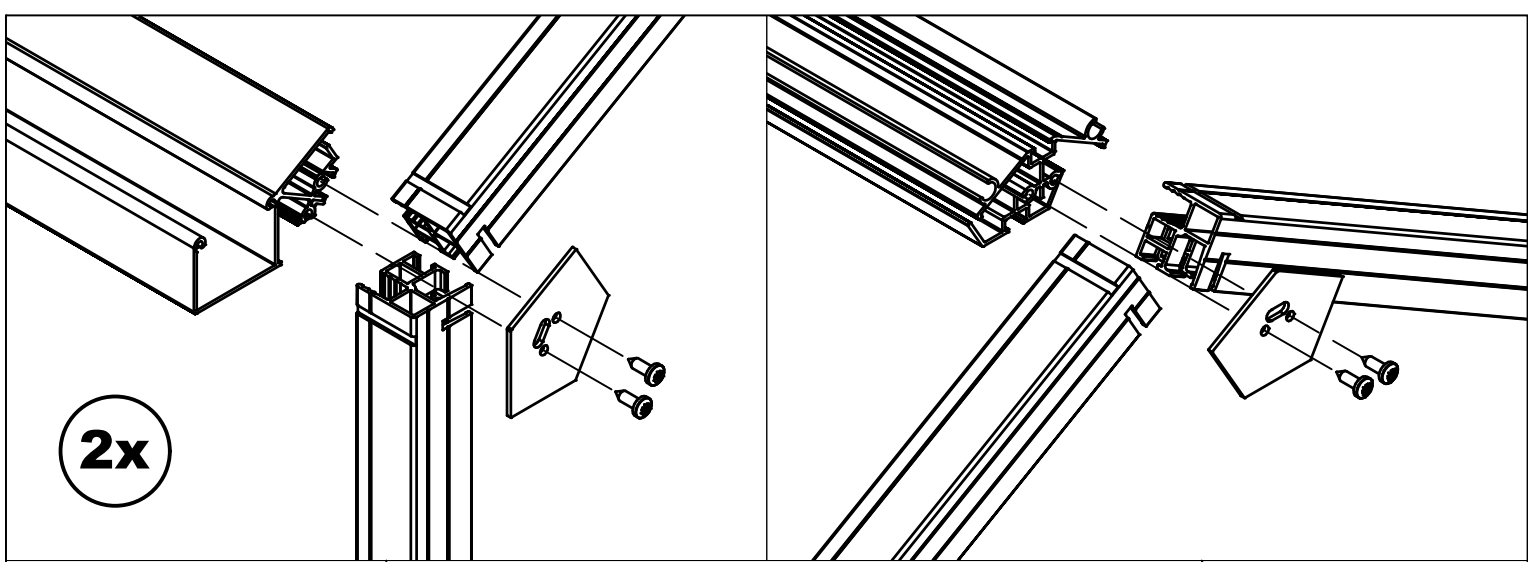


A



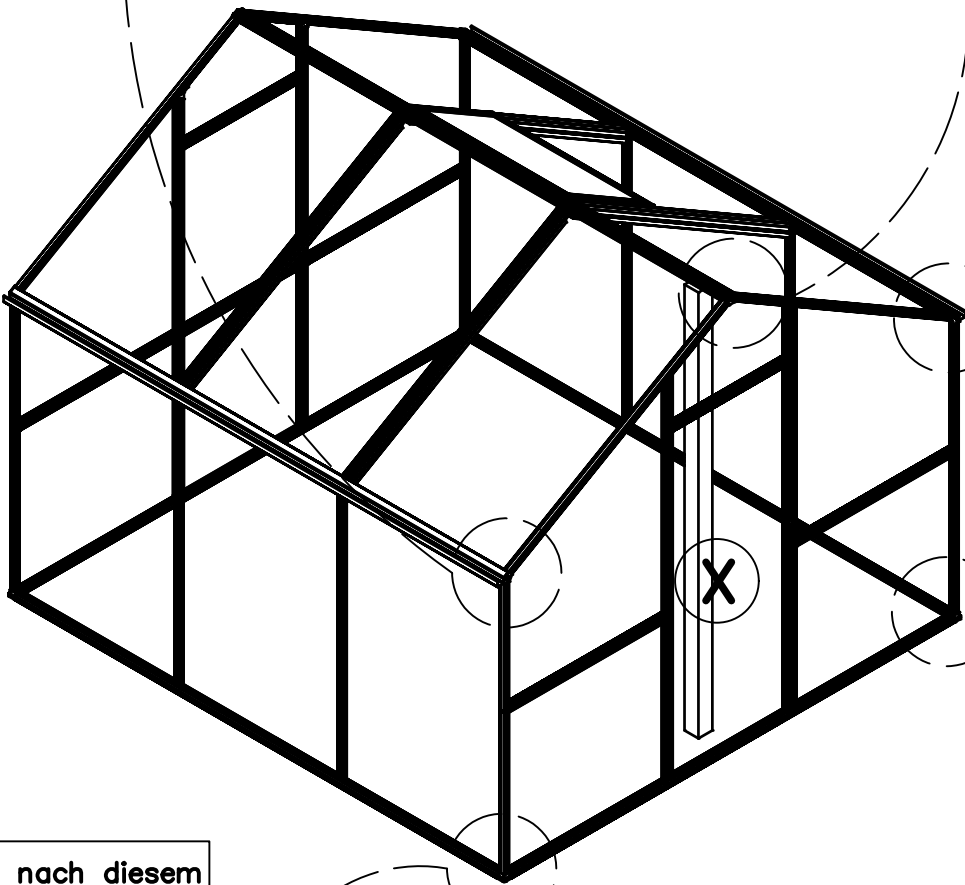
A



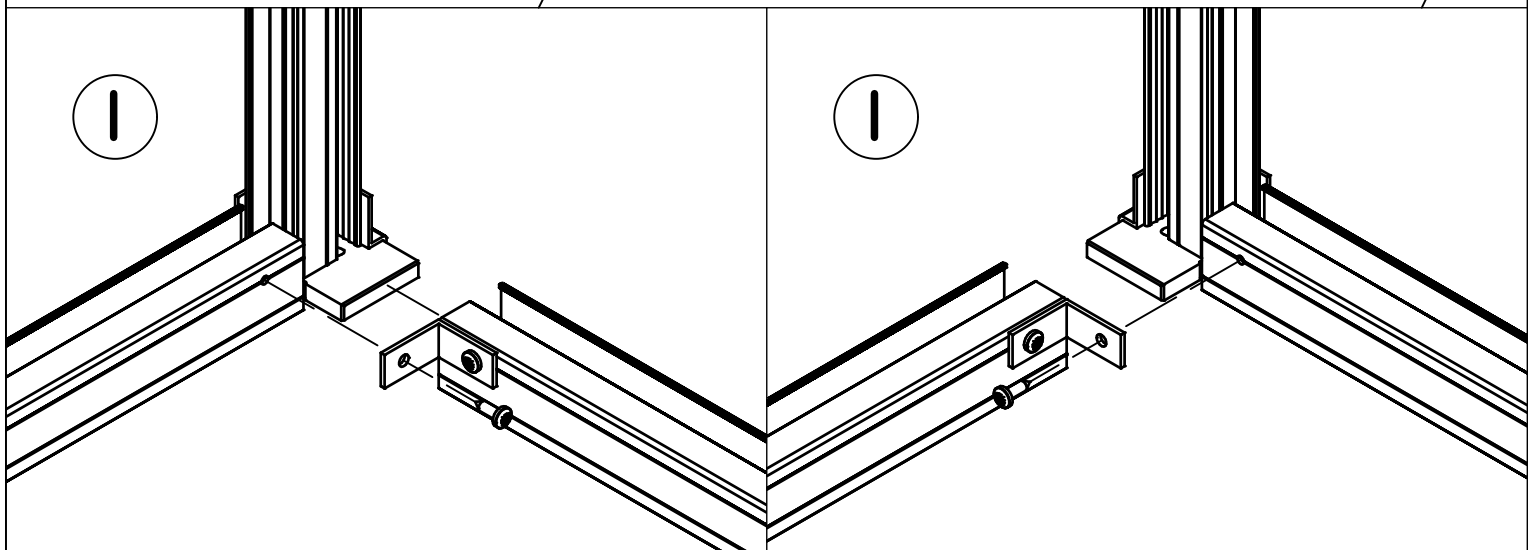


2x

A



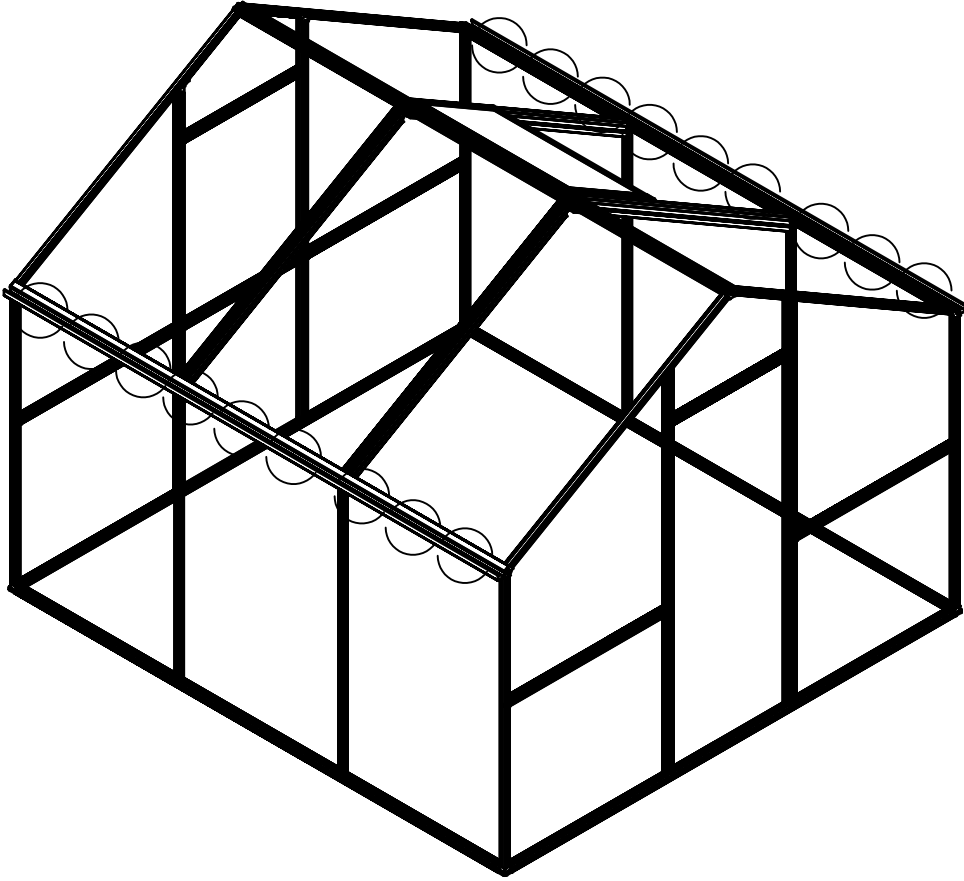
X = Stütze nach diesem Schritt entfernen!



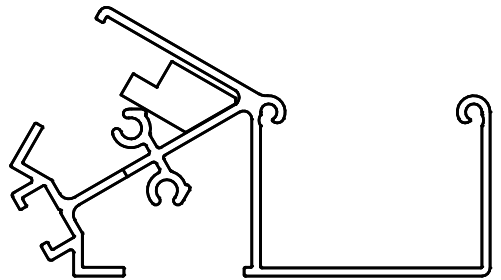
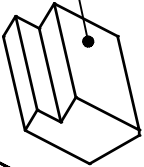
I

I

A

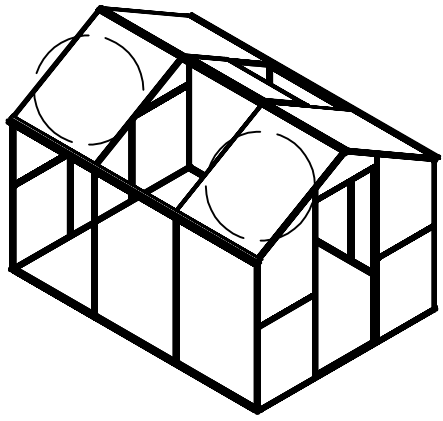


7

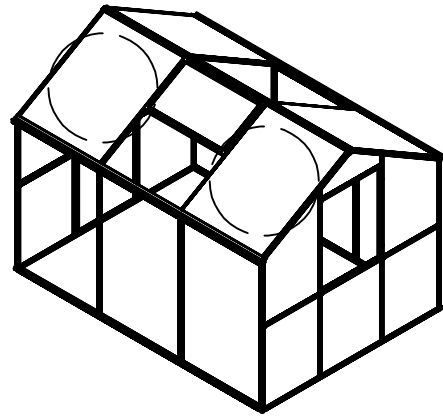


18x

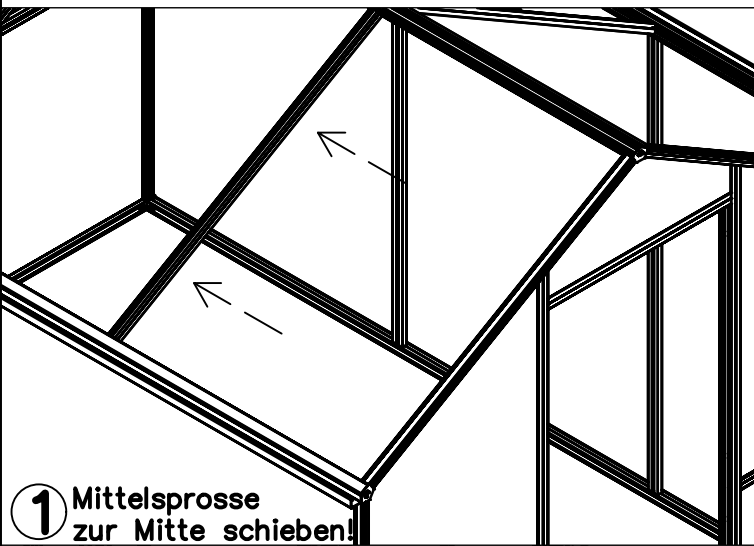
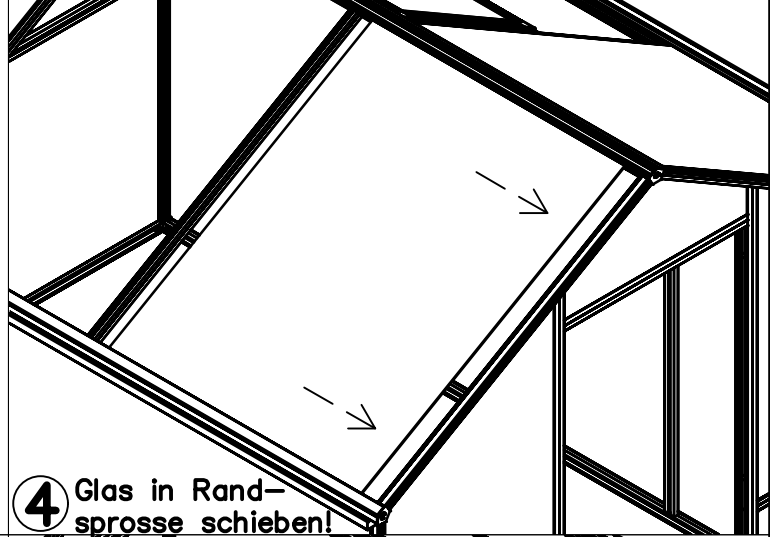
VD



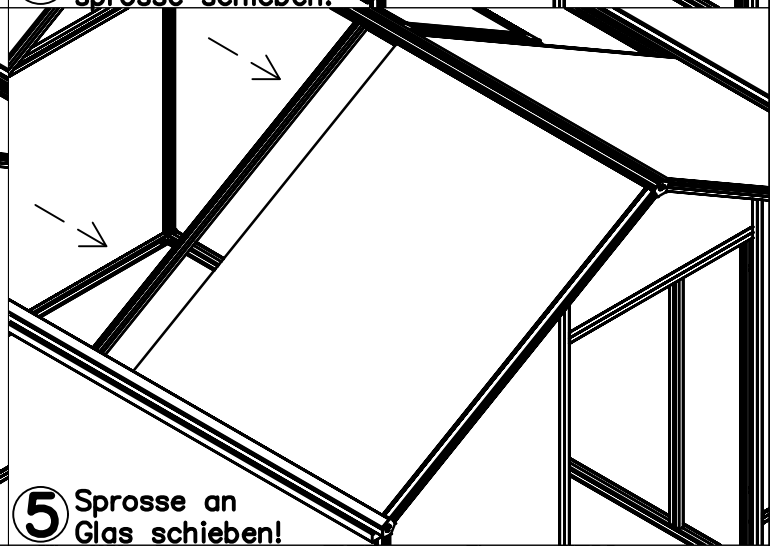
3 Glas in Rinne einlassen!



4 Glas in Rand-sprosse schieben!

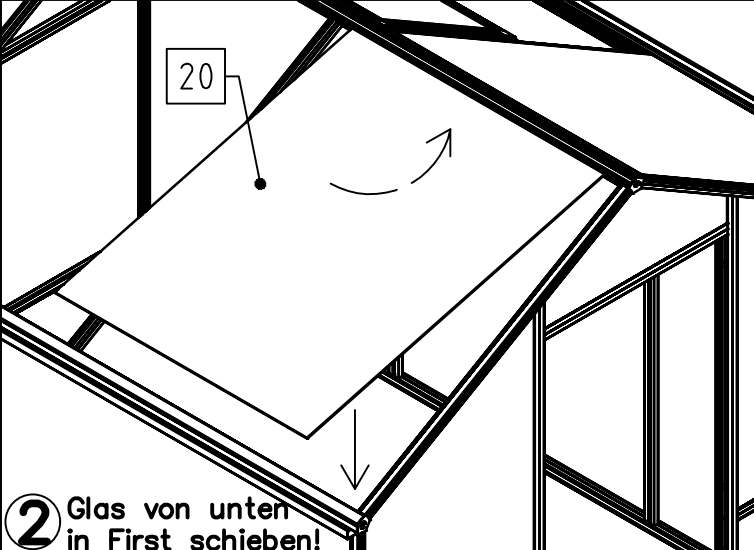


1 Mittelsprosse zur Mitte schieben!

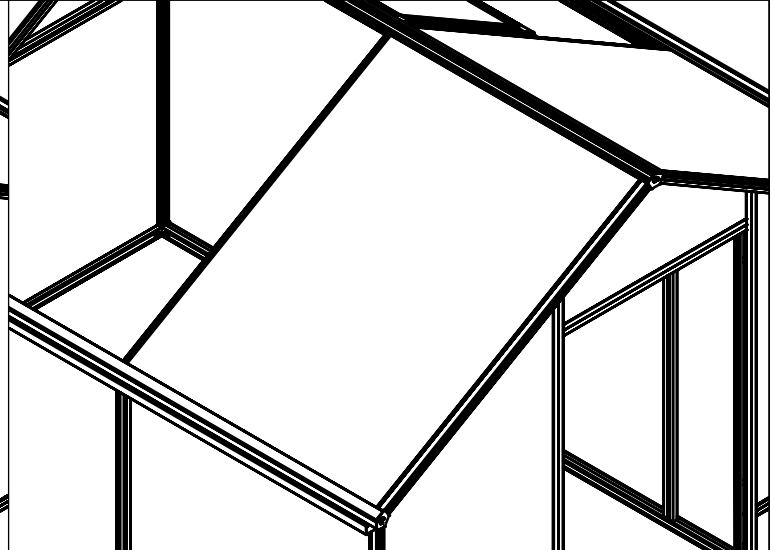


5 Sprosse an Glas schieben!

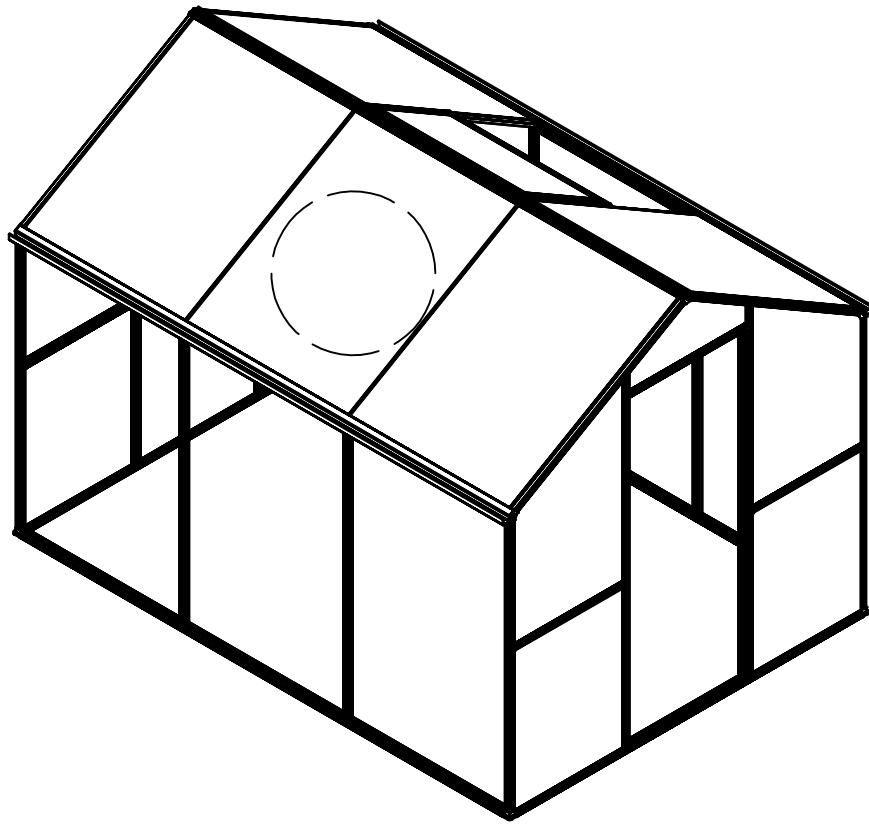
20



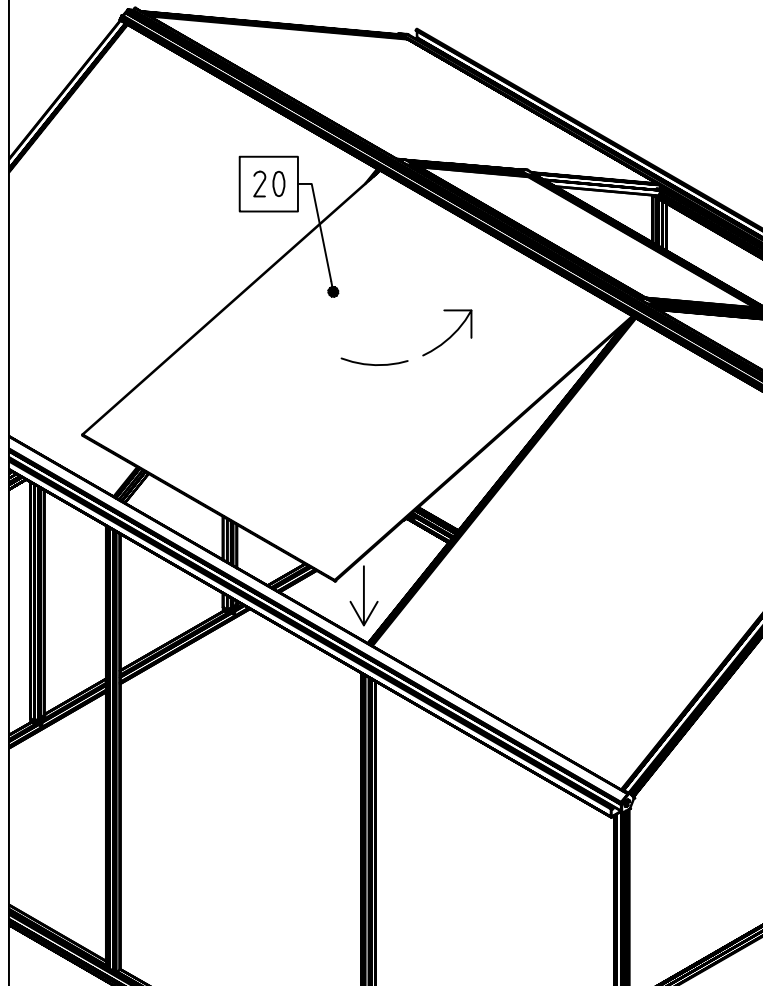
2 Glas von unten in First schieben!



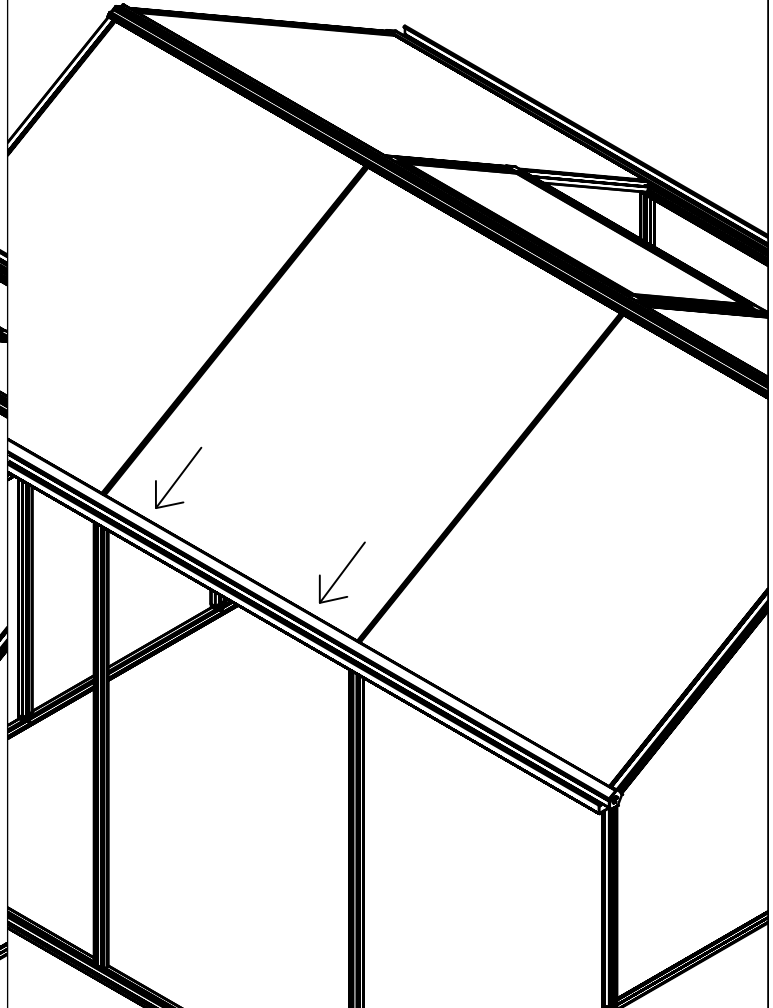
A



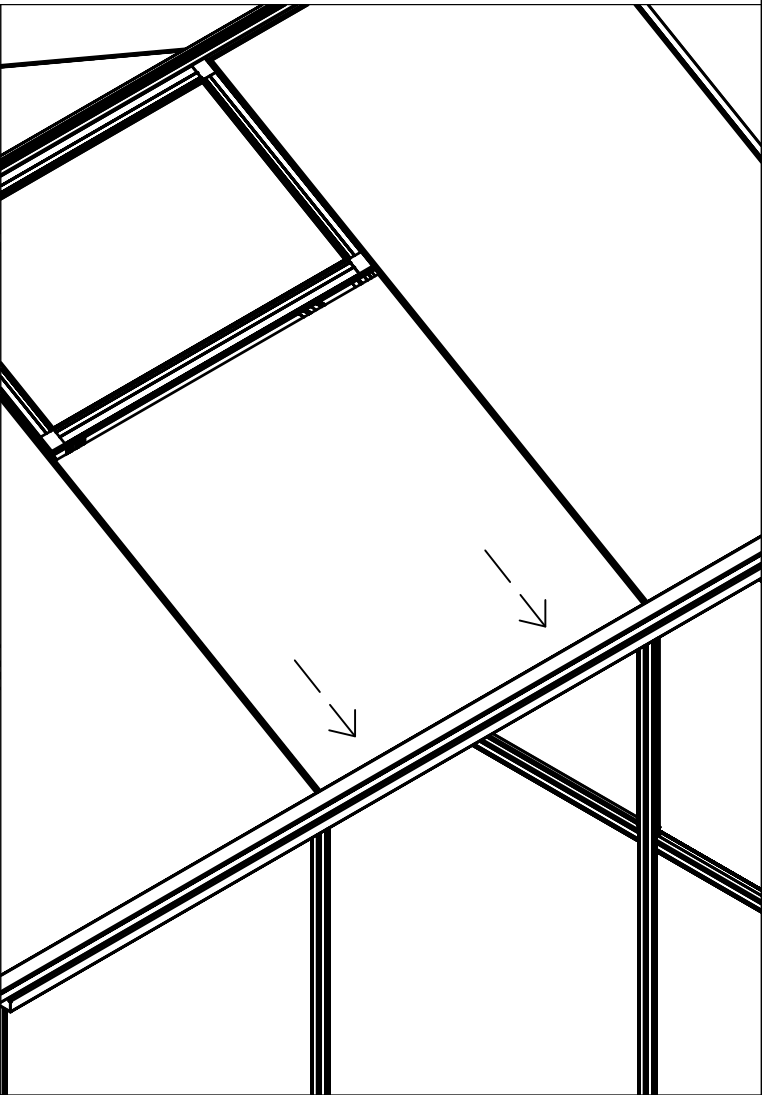
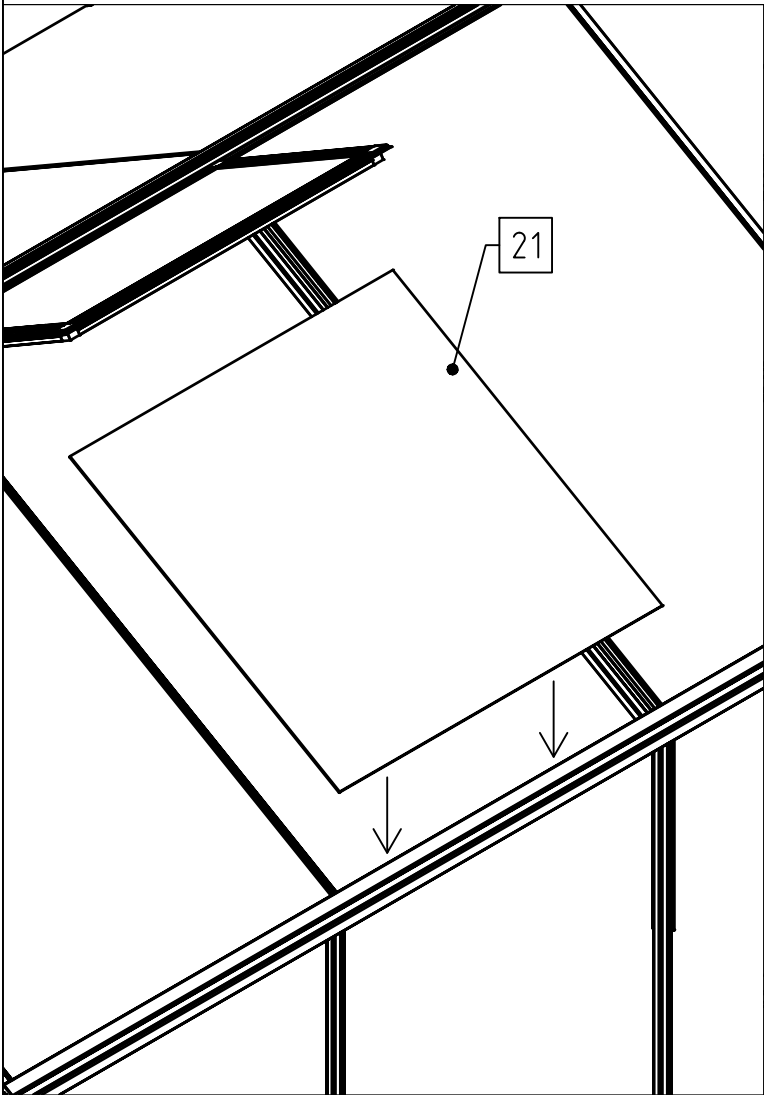
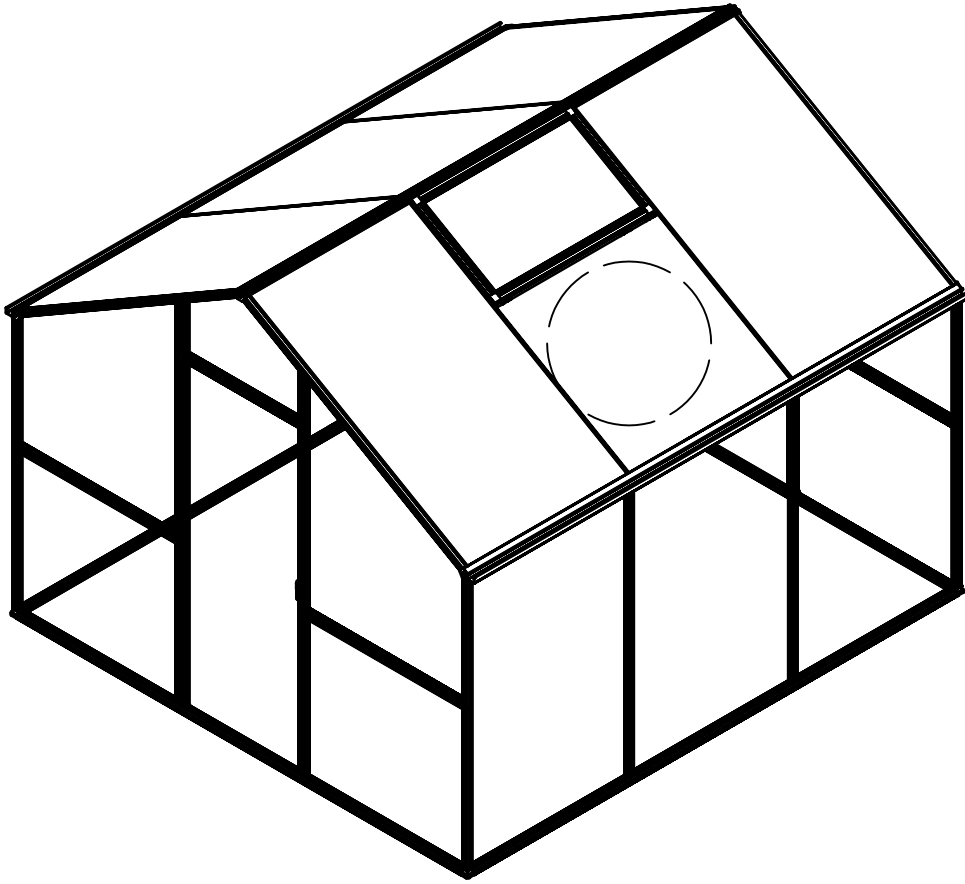
Glas von unten
in First schieben!



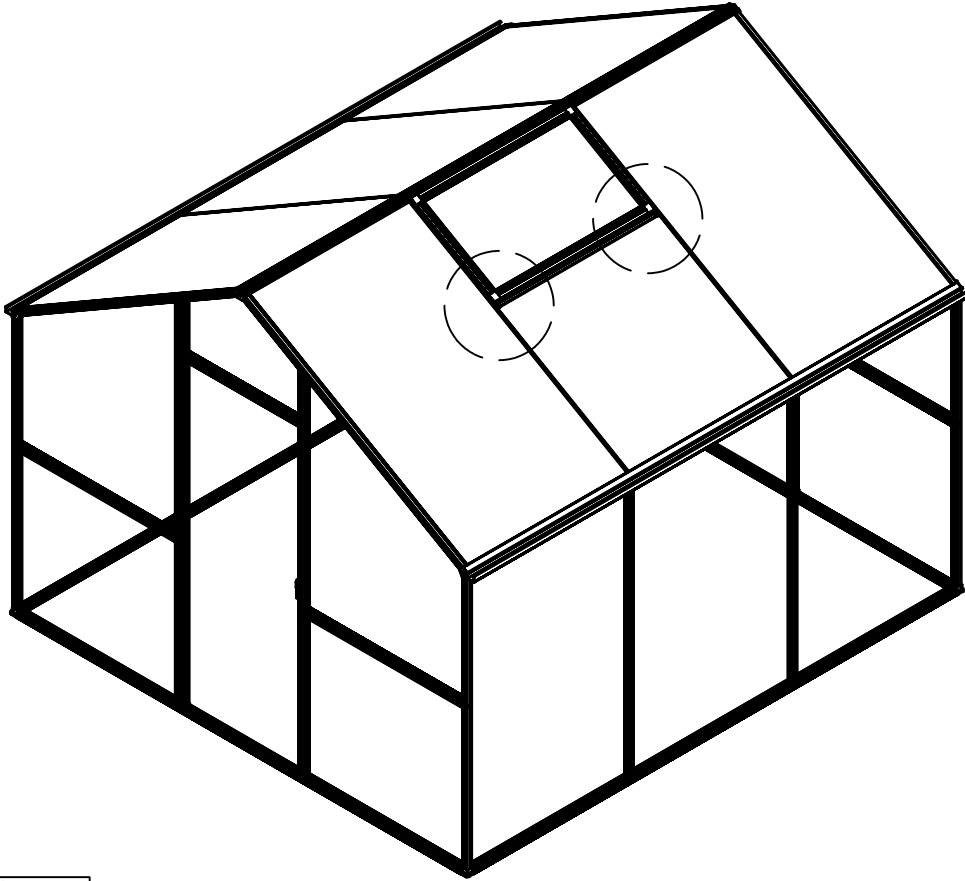
Glas in Rinne
einlassen!



A

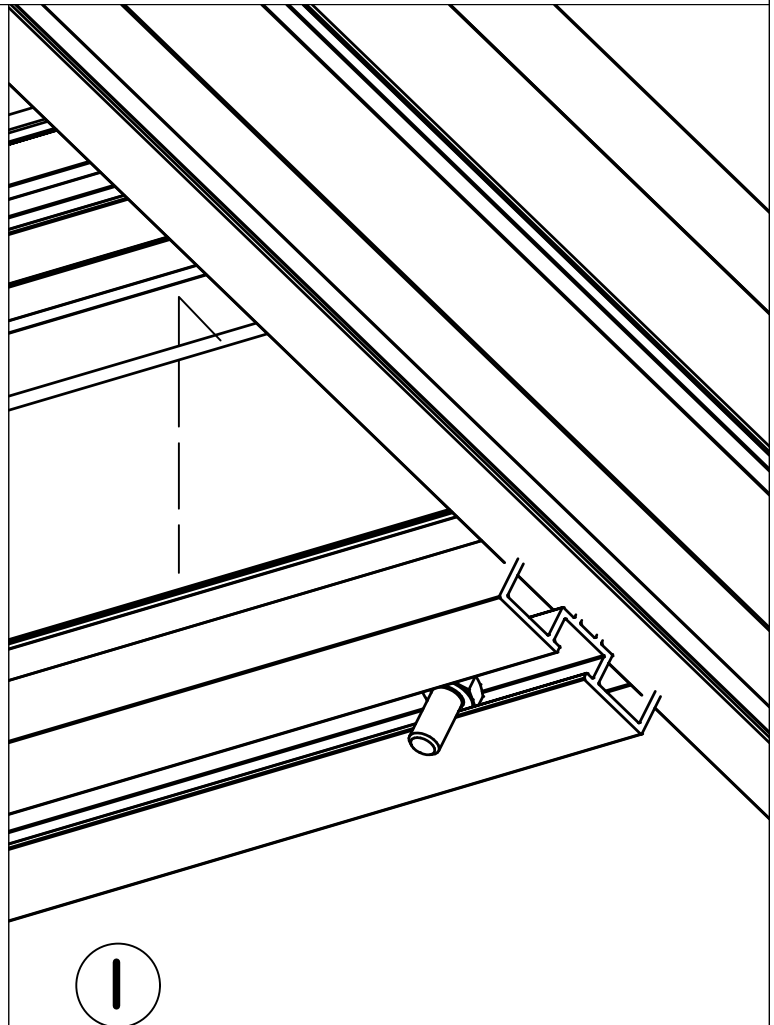
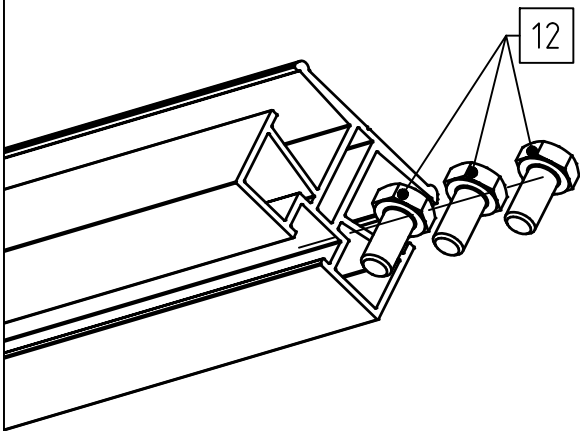


A

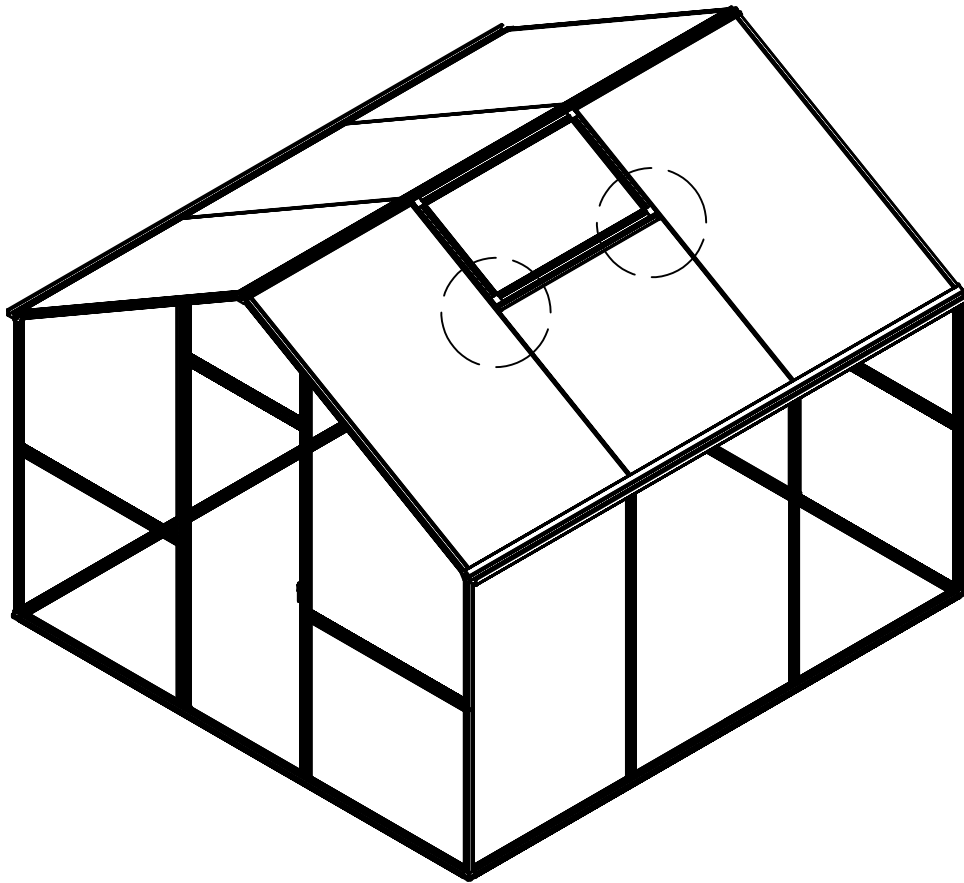


Dachfenster bei Bedarf leicht öffnen!

I



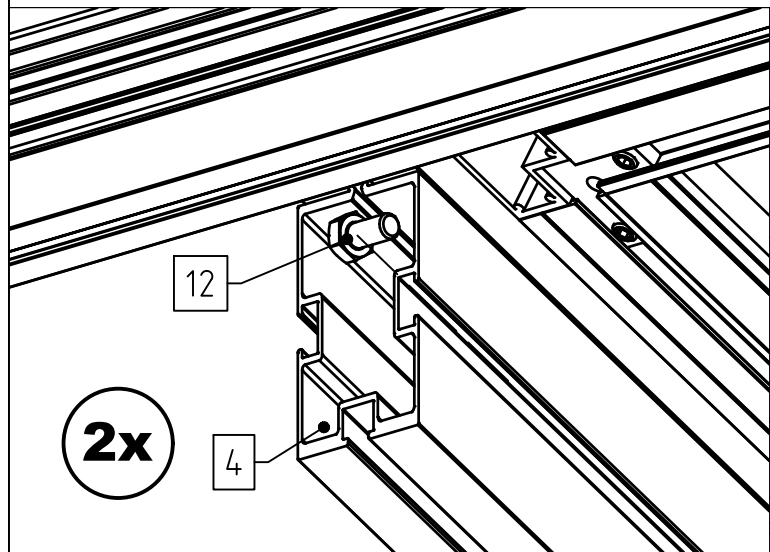
A



12

4

2x

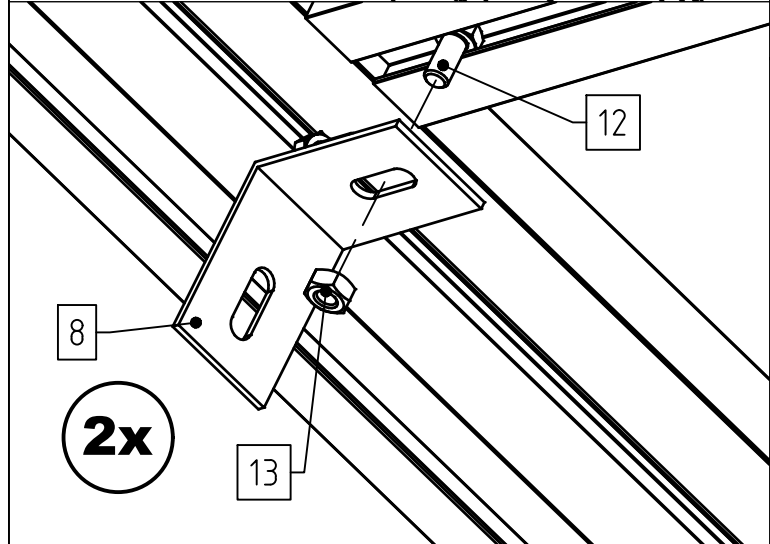


12

8

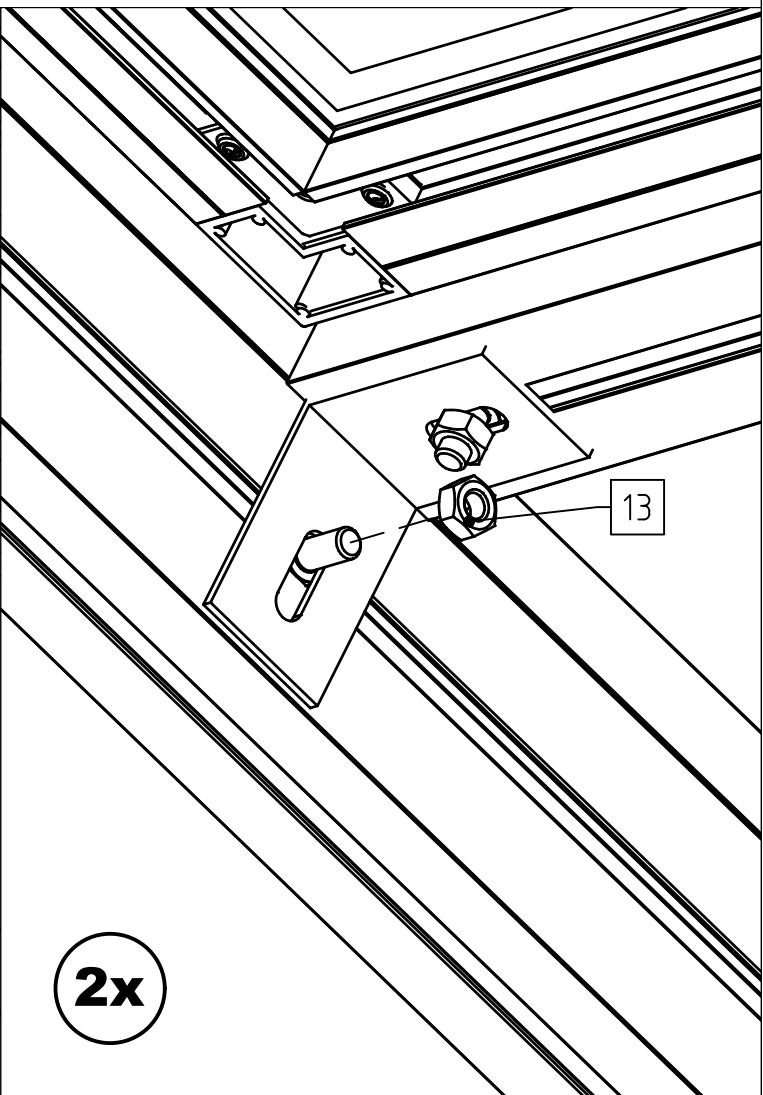
2x

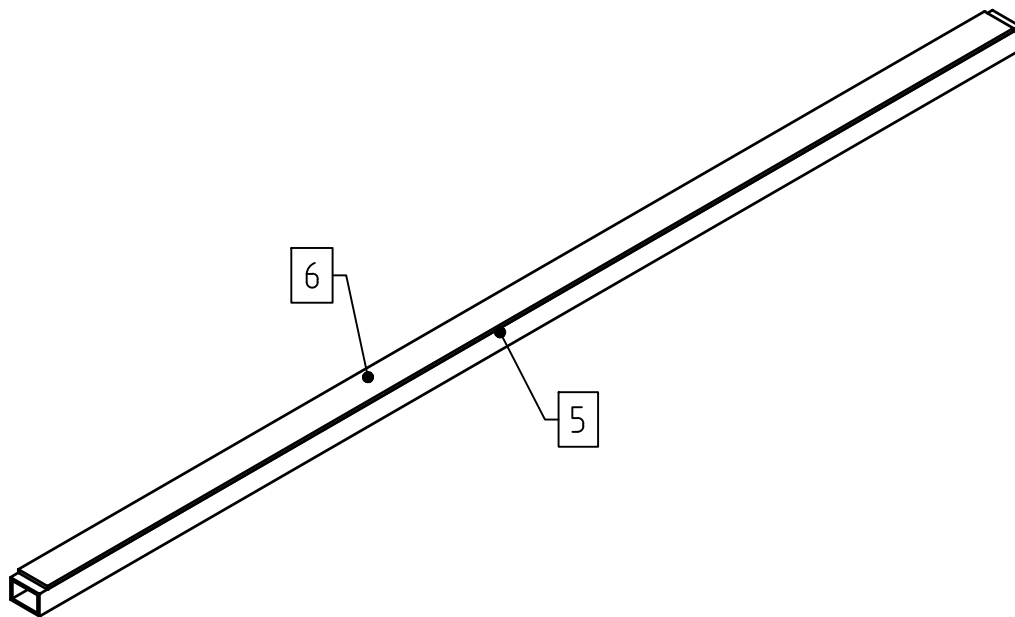
13



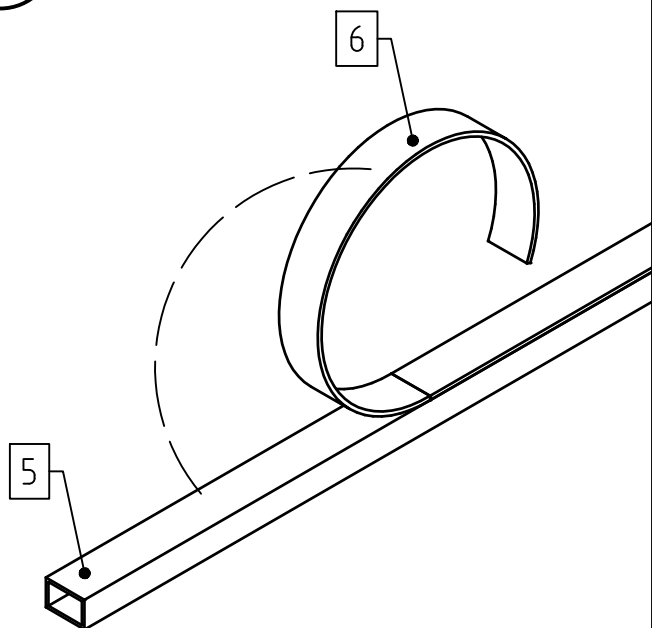
13

2x

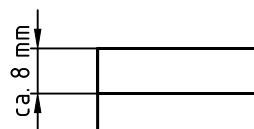




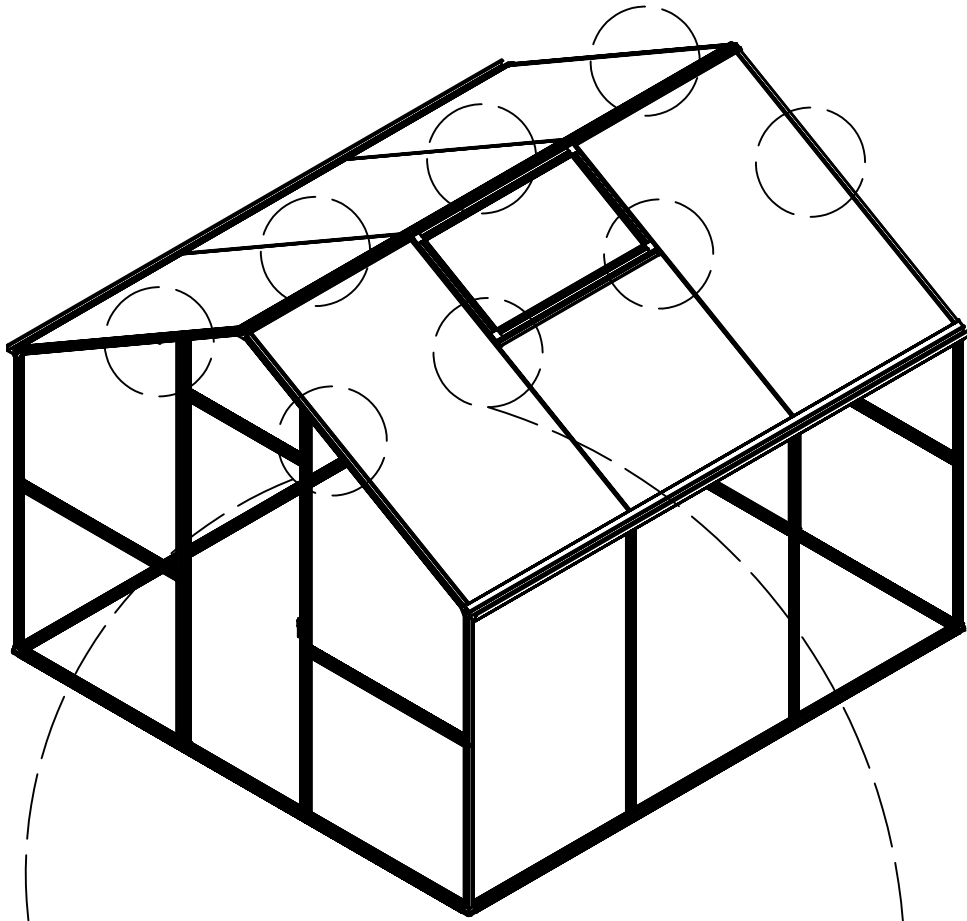
5x



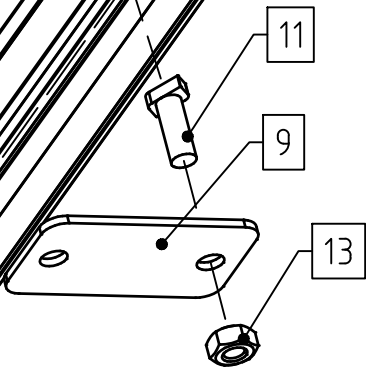
VD



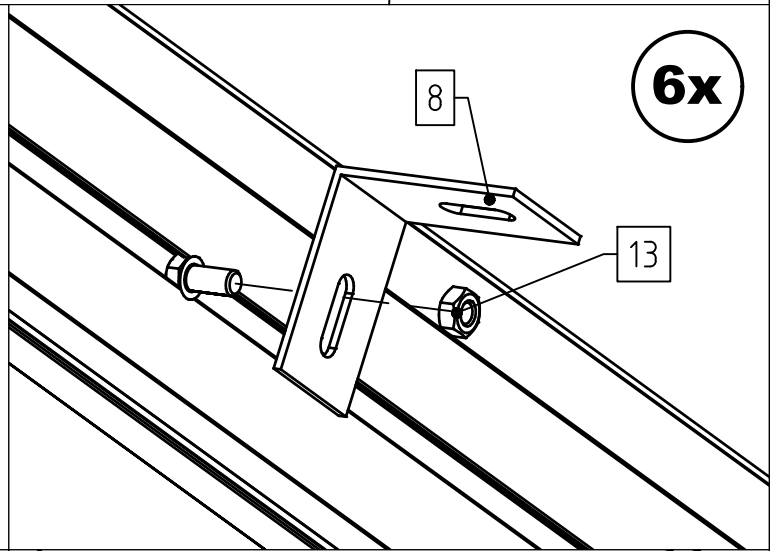
A



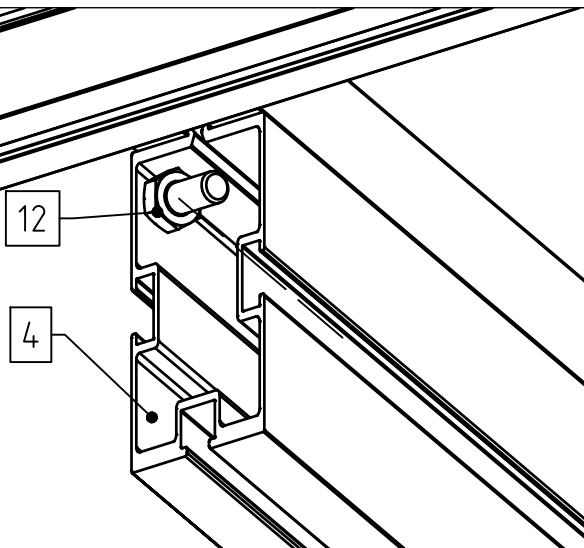
4x



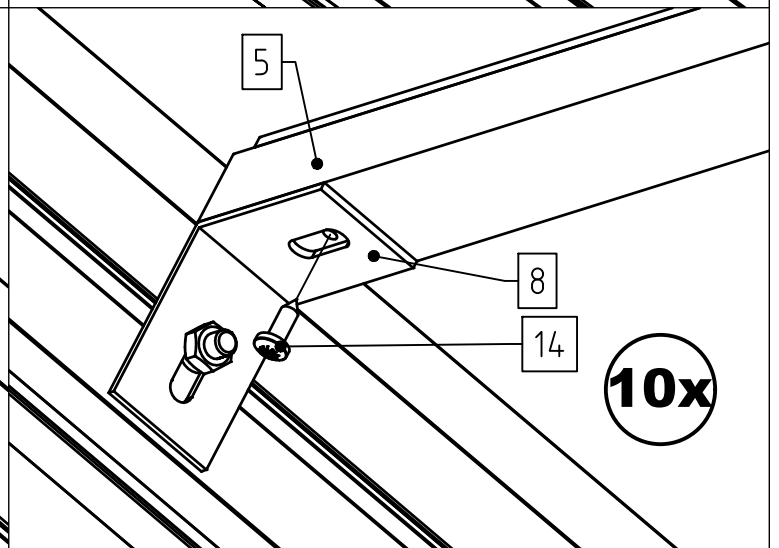
6x



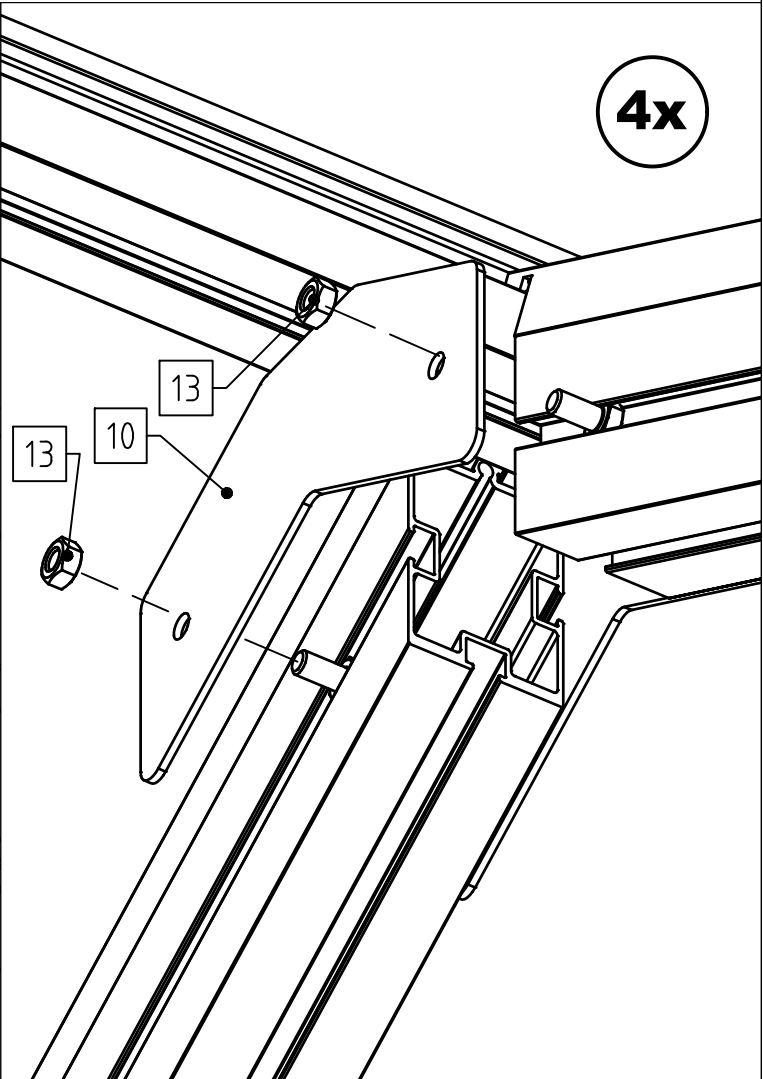
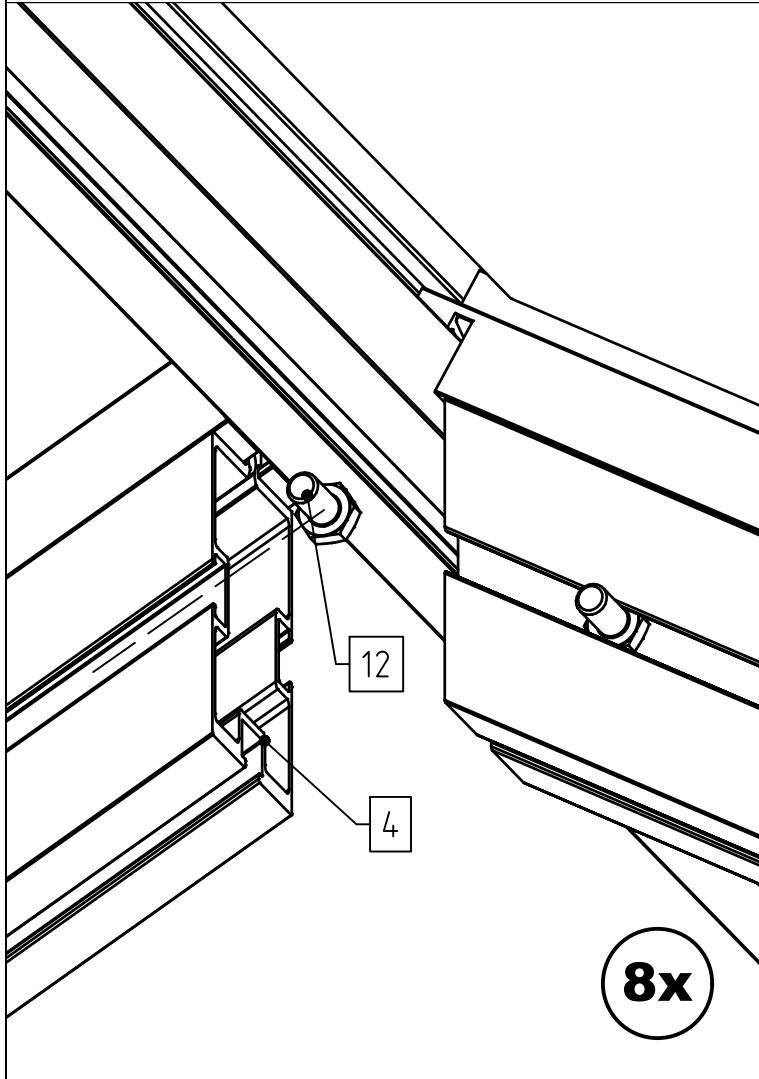
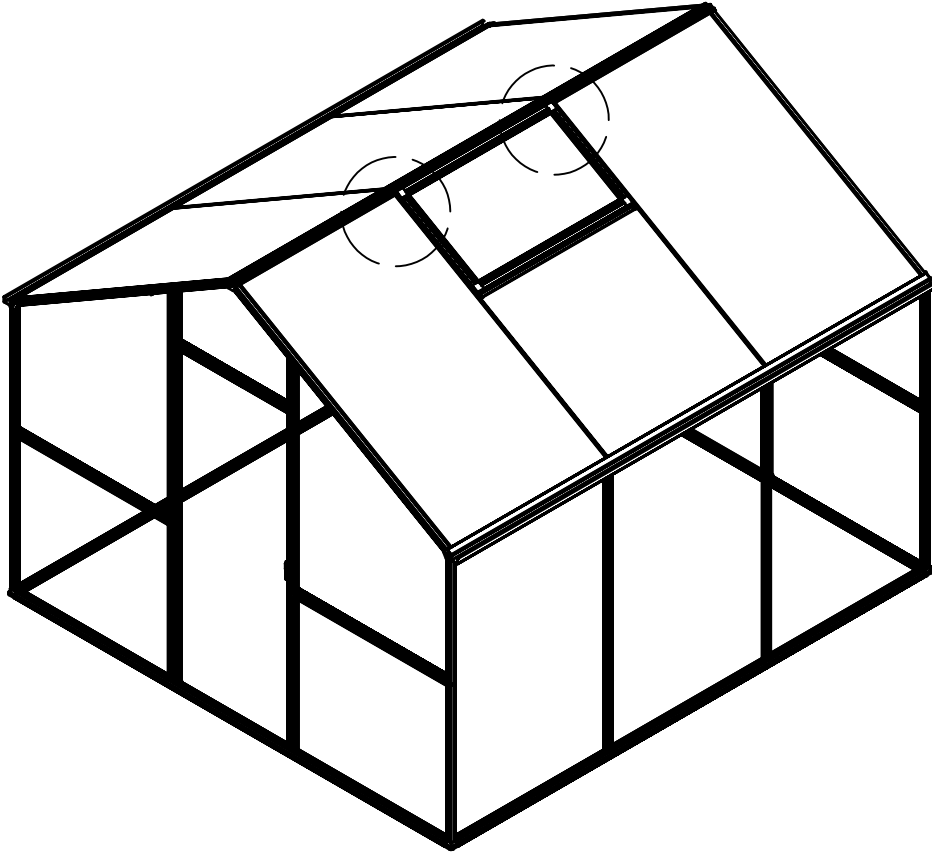
6x



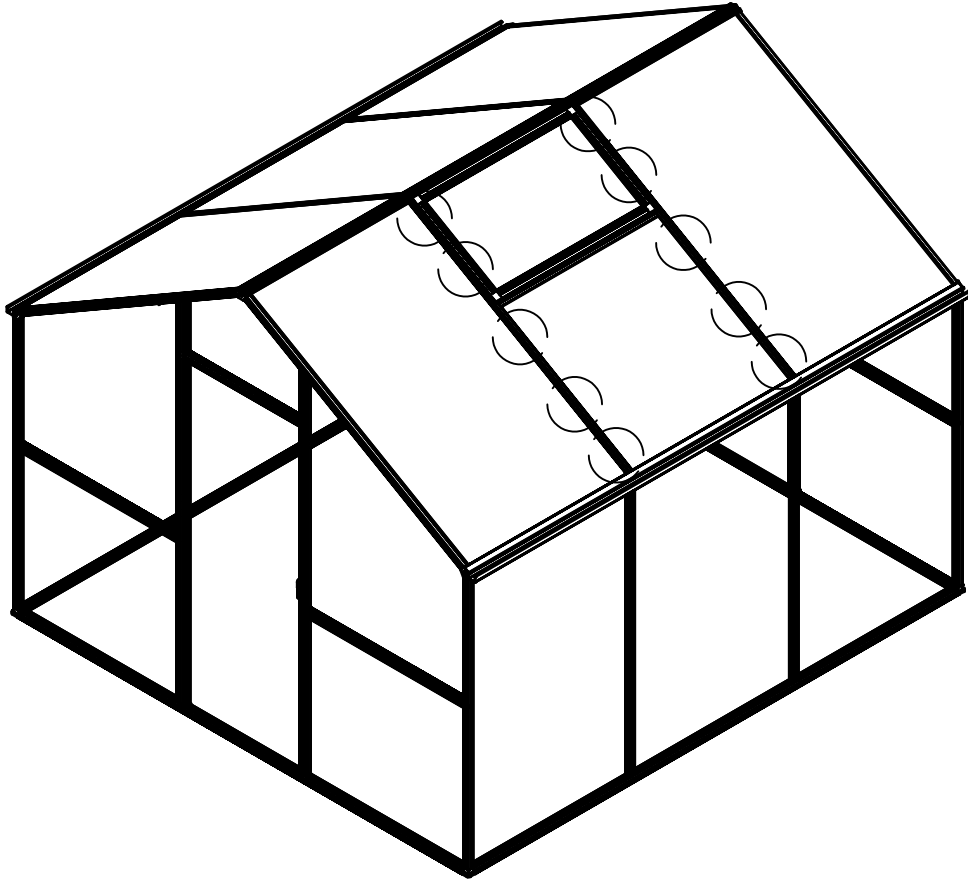
10x



A

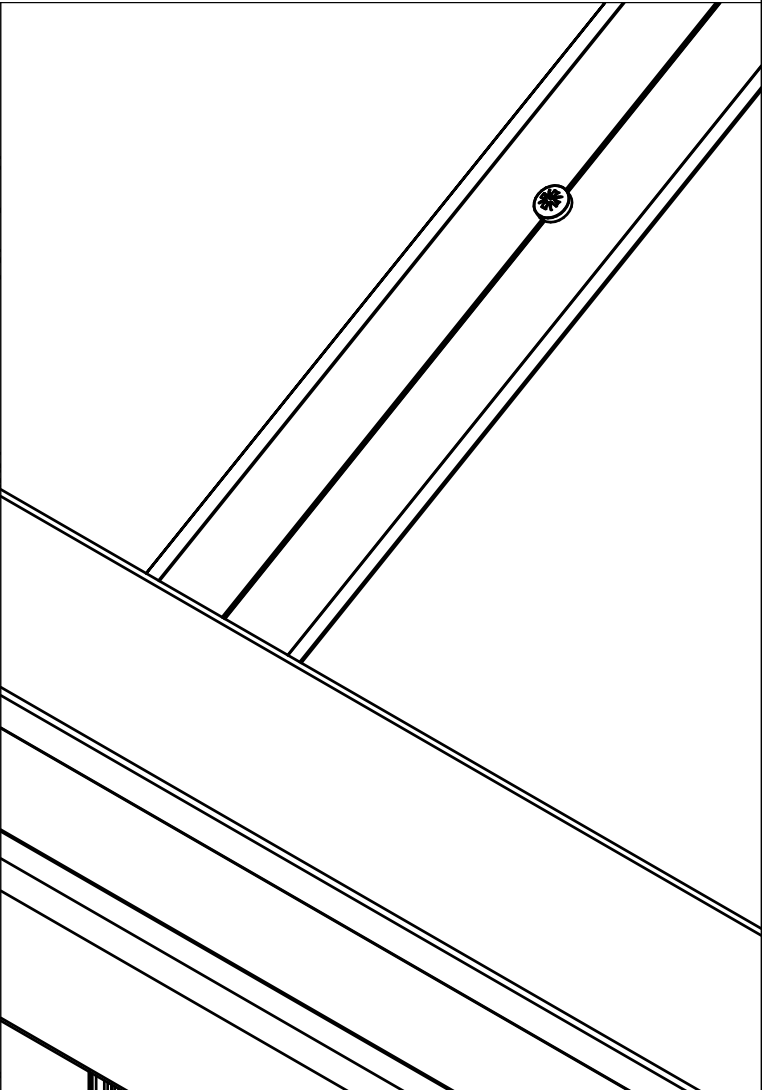
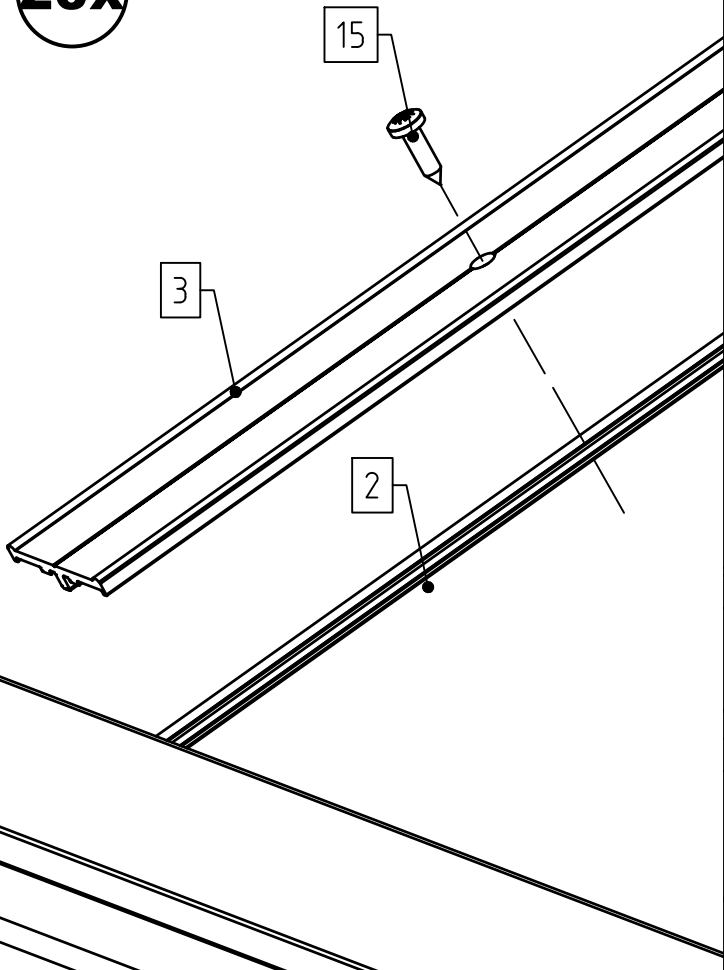


A



○ = beidseitig durchführen!
Schwarze Schrauben verwenden!

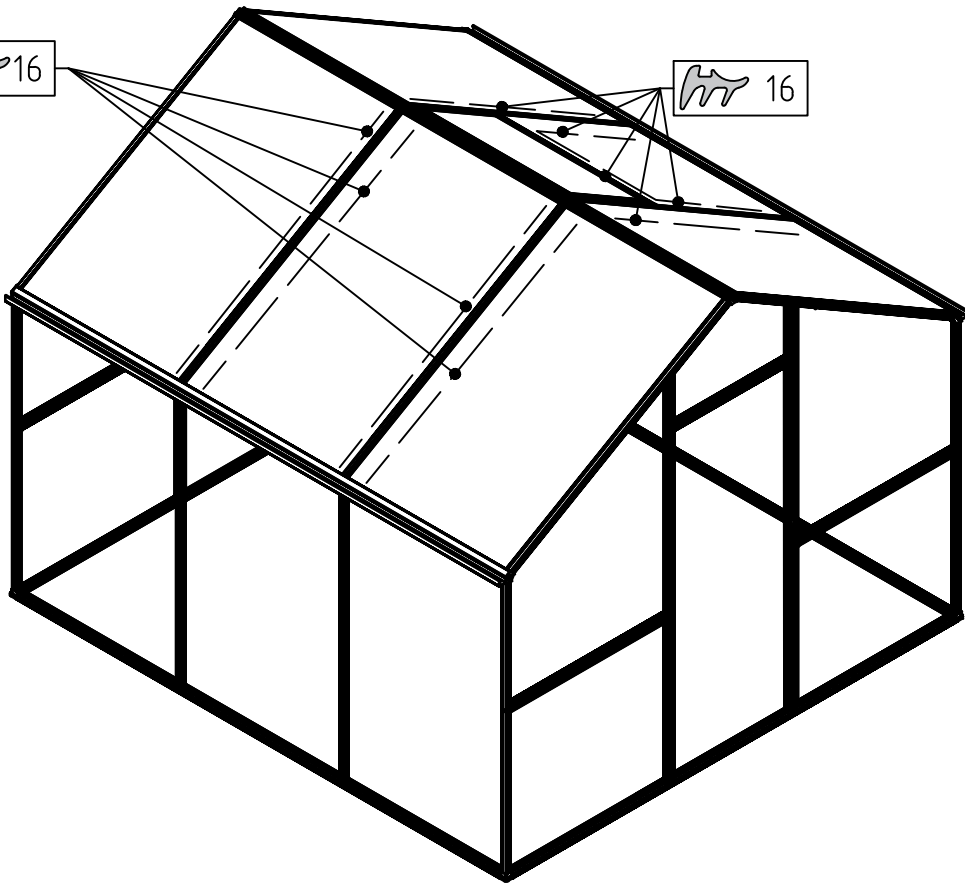
20x



A



16

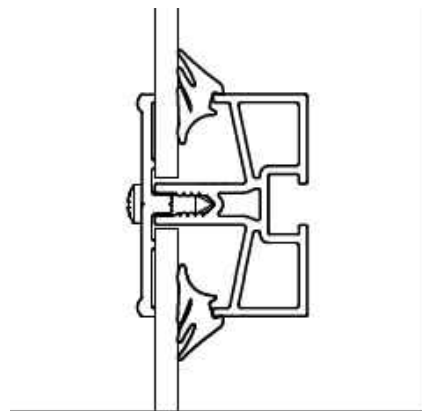
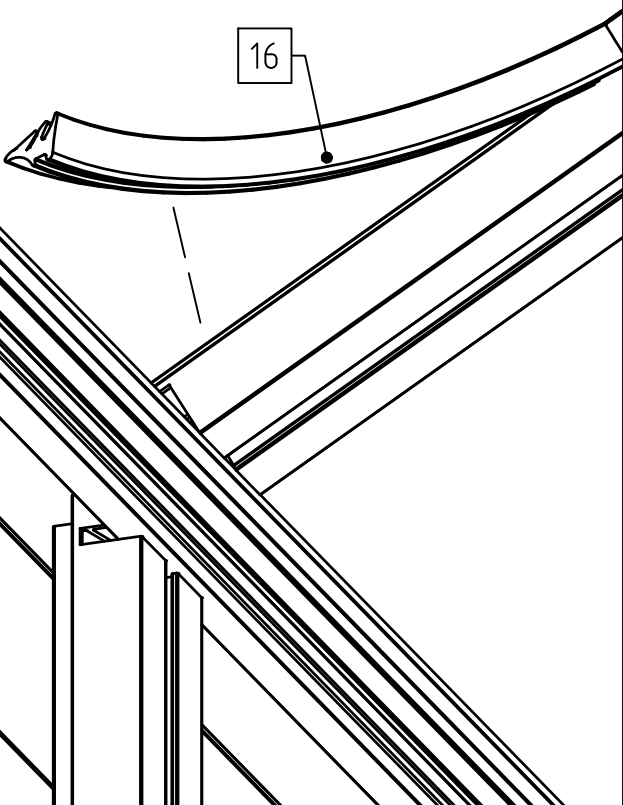


16

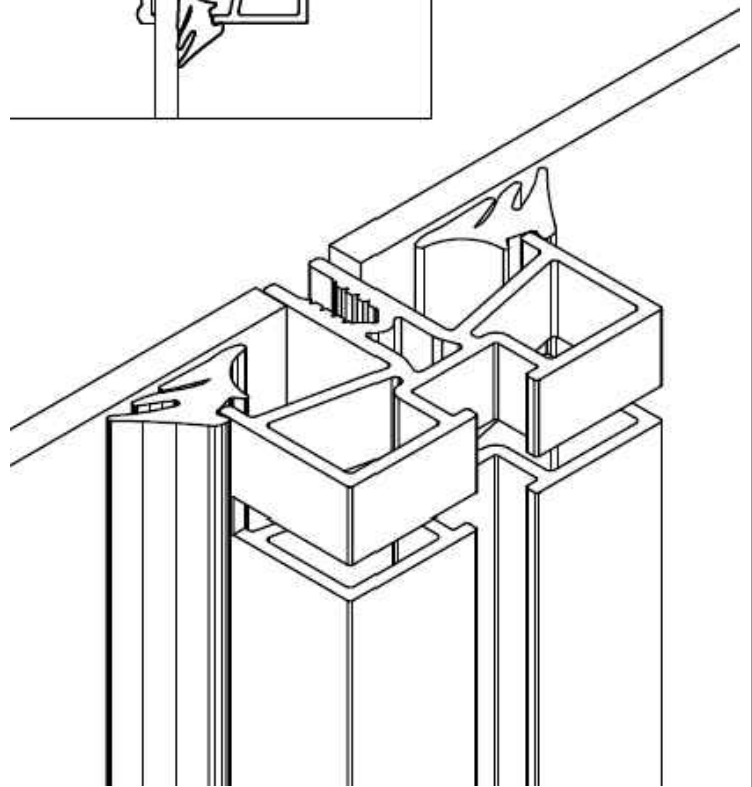
9x



16



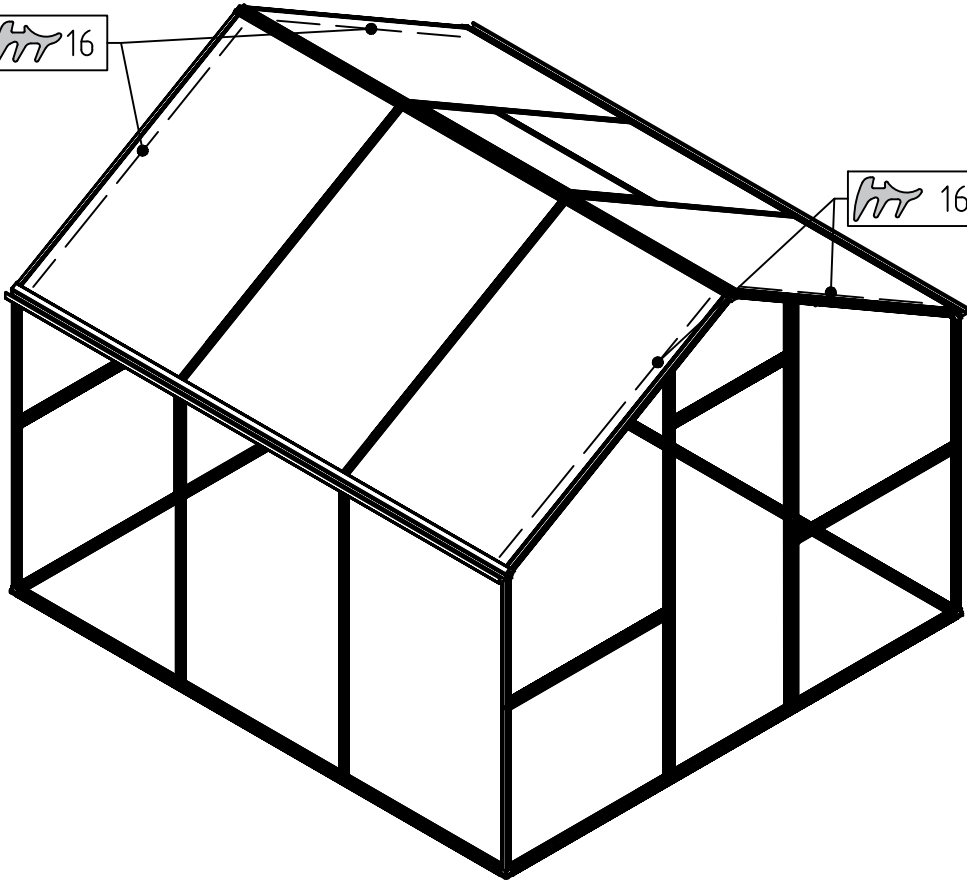
VD



A



 16

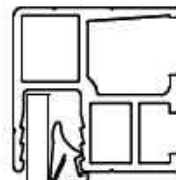
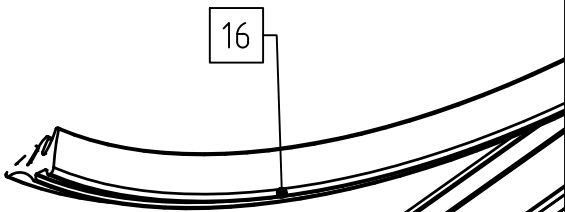


 16

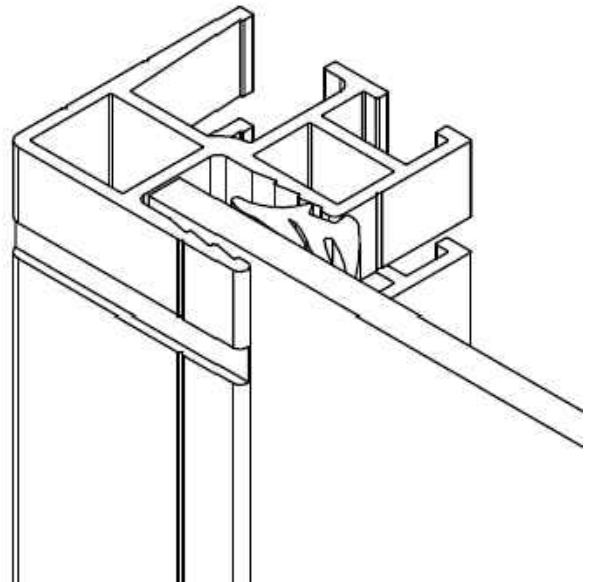
4x



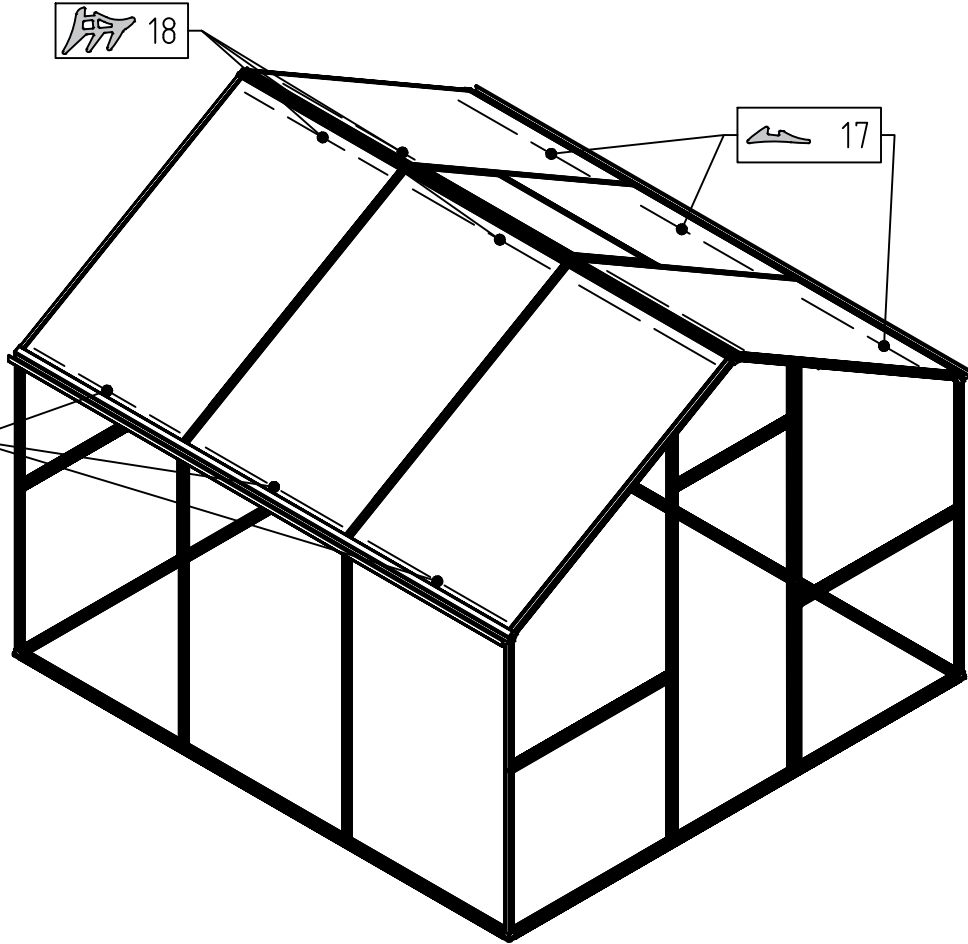
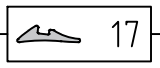
16



VD



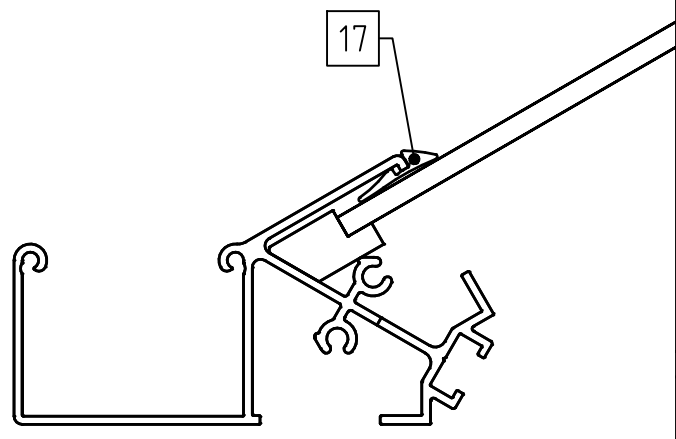
A



6x

I

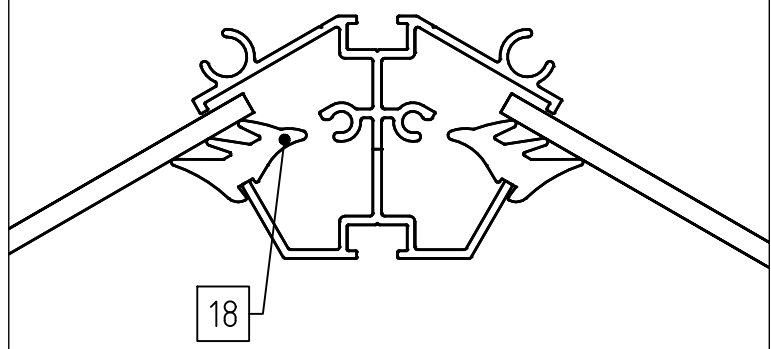
17



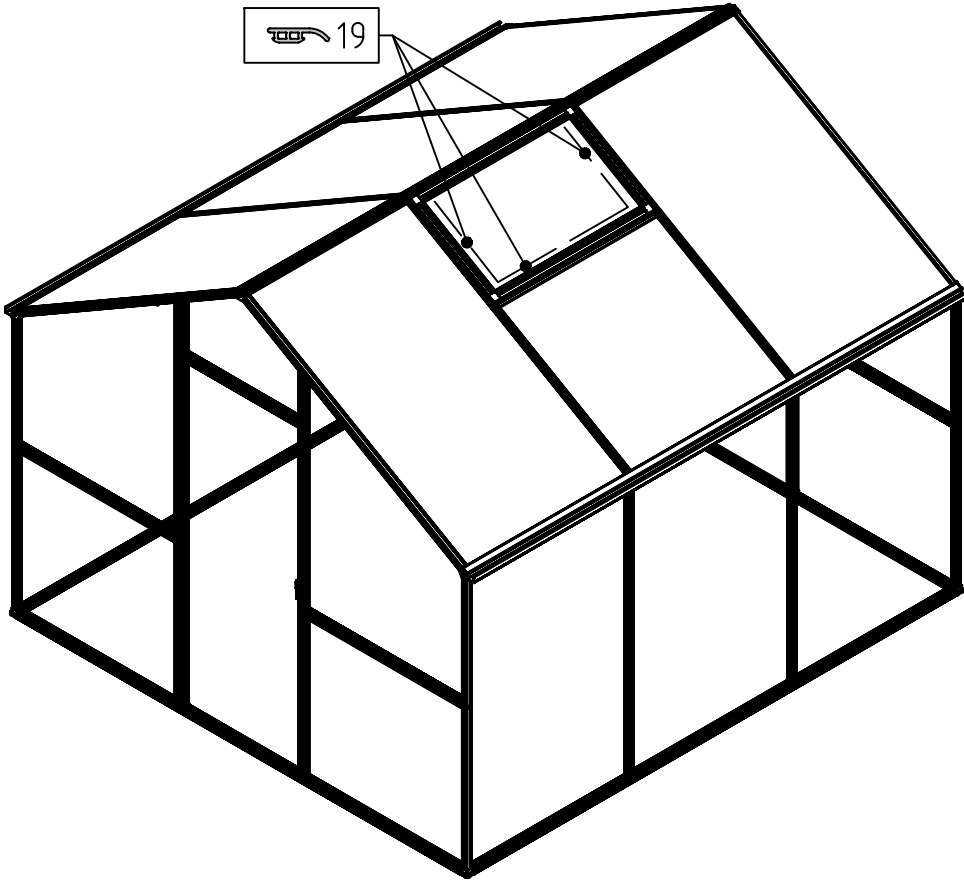
5x

I

18

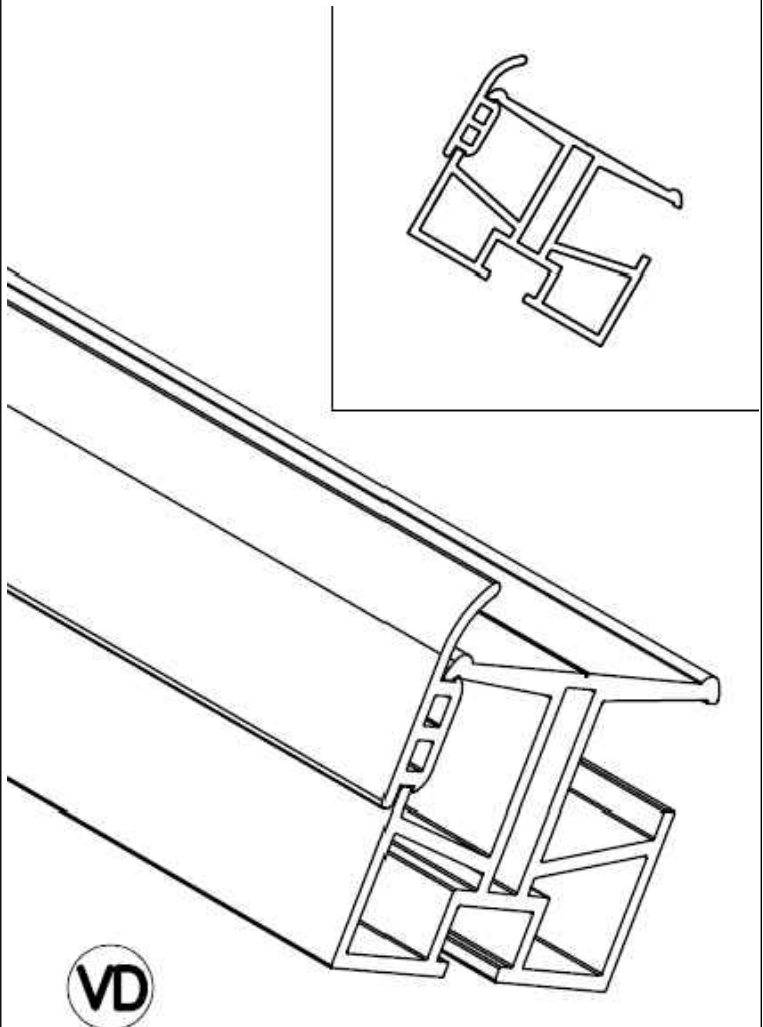
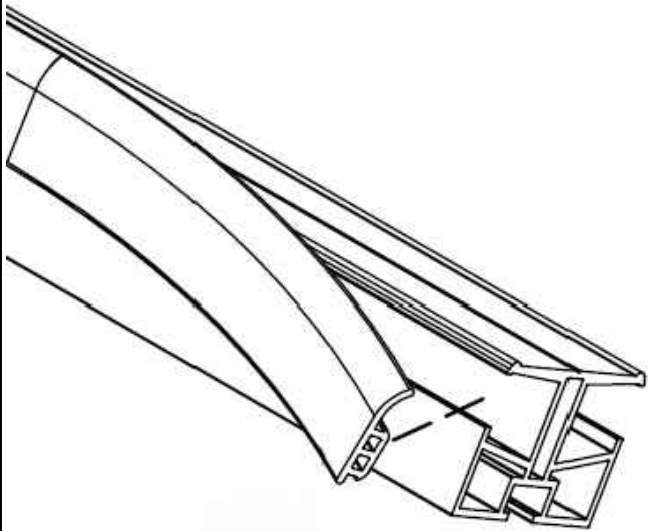


A



I

3x



Installation instructions:

P = page XX

- P 16 Roof needs to be held to assemble
- P 19 Remove support after this step.
1.: Move center rung to the side / 2.: Slide the glass into the channel from below /
- P 21 3.: Embed glass in gutter / 4.: Slide glass into edge rung / 5.: Slide the central bar to the glass
- P 22 Slide the glass into the channel from below / Embed glass in gutter
- P 24 Open roof window, if needed.
- P 26 Repeat steps on both sides! Use blackened screws!

Instructions d'installation:

P = page XX

- P 16 Le toit doit être maintenu pour être assemblé.
- P 19 Retirez le support après cette étape.
1. : Déplacer l'échelon central sur le côté / 2. : Glisser le verre dans la rainure par le bas / 3. : Encastrer le verre dans la gouttière / 4. : Glisser le verre dans l'échelon latéral / 5. : Glisser la barre centrale vers le verre
- P 22 Glissez le verre dans la rainure par le bas / Encastrez le verre dans la gouttière
- P 24 Ouvrez la fenêtre de toit, si nécessaire.
- P 26 Répétez les étapes des deux côtés ! Utilisez des vis noircies !

Installatie-instructies:

B = bladzijde XX

- B 16 Het dak moet worden vastgehouden om te kunnen monteren.
- B 19 Verwijder de steun na deze stap.
1.: Verplaats de middelste sport naar de zijkant / 2.: Schuif het glas van onderaf in het kanaal / 3.: Plaats het glas in de goot / 4.: Schuif het glas in de randstang / 5.: Schuif de middelste stang naar het glas
- B 22 Schuif het glas van onderaf in het kanaal / Bevestig het glas in de goot
- B 24 Open indien nodig het dakraam.
- B 26 Herhaal deze stappen aan beide kanten! Gebruik zwartgeblakerde schroeven!

Installationsvejledning:

S = side XX

- S 16 Taket måste hållas fast för att kunna monteras.
- S 19 Ta bort stödet efter detta steg.
1. : Flytta mittsteget åt sidan / 2. : Skjut in glaset i spåret från undersidan / 3. : Fäst glaset i rännan / 4. : Skjut in glaset i sidosteget / 5. : Skjut mittstangen mot glaset
- S 22 Skjut in glaset i spåret från undersidan / Sätt in glaset i rännan
- S 24 Öppna takfönstret om det behövs.
- S 26 Upprepa stegen på båda sidor! Använd svarta skruvar!

Installationsanvisningar:

S = sida XX

- S 16 Taget skal holdes fast for at kunne monteres.
- S 19 Fjern støtten efter dette trin.
1.: Flyt den midterste trin til siden / 2.: Skub glasset ind i kanalen nedefra / 3.:
- S 21 Placer glasset i renden / 4.: Skub glasset ind i kantstangen / 5.: Skub den midterste stang mod glasset
- S 22 Skub glasset ind i kanalen nedefra / Fastgør glasset i renden
- S 24 Åbn om nødvendigt ovenlysvinduet.
- S 26 Gentag trinene på begge sider! Brug sorte skruer!